

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2021/1710

af 21. september 2021

om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Specialudvalget vedrørende Koordinering af Sociale Sikringsordninger, som er nedsat ved handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland på den anden side, for så vidt angår vedtagelsen af en afgørelse om ændring af bilagene til protokollen om koordinering af sociale sikringsordninger

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 48 sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland på den anden side (»handels- og samarbejdsaftalen«) blev indgået af Unionen ved Rådets afgørelse (EU) 2021/689 ⁽¹⁾ og trådte i kraft den 1. maj 2021 og har fundet midlertidig anvendelse siden den 1. januar 2021.
- (2) I medfør af handels- og samarbejdsaftalens artikel 778, stk. 1, udgør protokollerne og bilagene til nævnte aftale en integreret del af aftalen. I medfør af handels- og samarbejdsaftalens artikel 783, stk. 3, skal henvisninger til dens ikrafttrædelsesdato opfattes som henvisninger til den dato, fra hvilken den anvendes midlertidigt.
- (3) Handels- og samarbejdsaftalens artikel 8, stk. 4, litra c), giver Specialudvalget vedrørende Koordinering af Sociale Sikringsordninger beføjelse til at vedtage afgørelser, herunder ændringer, og henstillinger vedrørende alle spørgsmål, som handels- og samarbejdsaftalen indeholder bestemmelser om. I medfør af artikel SSC.68 i protokollen om koordinering af sociale sikringsordninger kan Specialudvalget vedrørende Koordinering af Sociale Sikringsordninger ændre bilagene og tillæggene til denne protokol. I medfør af handels- og samarbejdsaftalens artikel 10 får afgørelser, der træffes af et udvalg, bindende virkning for parterne.
- (4) Bilag SSC-1, SSC-3, SSC-4, SSC-5 og SSC-6 til protokollen om koordinering af sociale sikringsordninger bør – for så vidt som de afspejler medlemsstaternes og Det Forenede Kongeriges nationale lovgivning – ændres navnlig for at tage hensyn til de seneste ændringer i de nationale lovgivninger. Titlen på bilag SSC-1 bør rettes, så der ikke kun henvises til »kontantydelse«. Tillæg SSCI-1 til bilag SSC-7 bør ændres for at afspejle en af parternes afgørelse vedrørende en ordning, der er opført deri.
- (5) I henhold til artikel SSC.11, stk. 6, i protokollen om koordinering af sociale sikringsordninger skal parterne offentliggøre et ajourført bilag SSC-8 snarest muligt efter en periode på én måned fra ikrafttrædelsen af handels- og samarbejdsaftalen. Specialudvalget vedrørende Koordinering af Sociale Sikringsordninger bør vedtage en afgørelse for at opfylde denne forpligtelse.

⁽¹⁾ Rådets afgørelse (EU) 2021/689 af 29. april 2021 om indgåelse på Unionens vegne af handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland på den anden side og af aftalen mellem Den Europæiske Union og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om sikkerhedsprocedurer for udveksling og beskyttelse af klassificerede informationer (EUT L 149 af 30.4.2021, s. 2).

- (6) Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Specialudvalget vedrørende Koordinering af Sociale Sikringsordninger, bør derfor fastlægges med hensyn til ændringen af bilag SSC-1, SSC-3, SSC-4, SSC-5, SSC-6 og SSC-8 samt tillæg SSCI-1 til bilag SSC-7 til protokollen om koordinering af sociale sikringsordninger —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Specialudvalget vedrørende Koordinering af Sociale Sikringsordninger, som er nedsat ved artikel 8, stk. 1, litra p), i handels- og samarbejdsaftalen, er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. september 2021.

På Rådets vegne
G. DOVŽAN
Formand

UDKAST TIL

AFGØRELSE nr. 1/2021 VEDTAGET AF SPECIALUDVALGET, SOM ER NEDSAT VED ARTIKEL 8, STK. 1, LITRA P), I HANDELS- OG SAMARBEJDSAFTALEN MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION OG DET EUROPÆISKE ATOMENERGIFÆLLESSKAB PÅ DEN ENE SIDE OG DET FORENEDE KONGERIGE STORBRITANNIEN OG NORDIRLAND PÅ DEN ANDEN SIDE,

den ...

om ændring af bilagene til protokollen om koordinering af sociale sikringsordninger

SPECIALUDVALGET HAR —

under henvisning til handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland på den anden side ⁽¹⁾ (»handels- og samarbejdsaftalen«), særlig artikel SSC.68 i protokollen om koordinering af sociale sikringsordninger, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I medfør af artikel SSC.68 i protokollen om koordinering af sociale sikringsordninger til handels- og samarbejdsaftalen kan Specialudvalget vedrørende Koordinering af Sociale Sikringsordninger ændre bilagene og tillæggene til nævnte protokol.
- (2) Bilag SSC-1, SSC-3, SSC-4, SSC-5 og SSC-6 til protokollen om koordinering af sociale sikringsordninger bør – for så vidt som de afspejler medlemsstaternes og Det Forenede Kongeriges nationale lovgivning – ændres navnlig for at tage hensyn til de seneste ændringer i de nationale lovgivninger. Titlen på bilag SSC-1 bør rettes, så der ikke kun henvises til »kontantydelse«. Tillæg SSCI-1 til bilag SSC-7 bør ændres for at afspejle en af parternes afgørelse vedrørende en ordning, der er opført deri.
- (3) I medfør af artikel SSC.11, stk. 6, i protokollen om koordinering af sociale sikringsordninger skal parterne offentliggøre et ajourført bilag SSC-8 snarest muligt efter en periode på én måned fra ikrafttrædelsen af handels- og samarbejdsaftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Oplysningerne om medlemsstaterne og Det Forenede Kongerige i bilag SSC-1, SSC-3, SSC-4, SSC-5 og SSC-6 samt i tillæg SSCI-1 til bilag SSC-7 til protokollen om koordinering af sociale sikringsordninger ajourføres som anført i bilag I til denne afgørelse.

Bilag SSC-8 til protokollen om koordinering af sociale sikringsordninger ajourføres som anført i bilag II til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen.

Udfærdiget i ..., den ...

På Partnerskabsrådets vegne
Formænd

⁽¹⁾ EUT L 444 af 31.12.2020, s. 14.

BILAG I TIL AFGØRELSE nr. 1/2021

BILAG SSC-1

VISSE YDELSER,
SOM DENNE PROTOKOL IKKE FINDER ANVENDELSE PÅ

DEL 1

SÆRLIGE IKKEBIDRAGSPLIGTIGE KONTANTYDELSER

(denne protokols artikel SSC.3, stk. 4, litra a))

i) DET FORENEDE KONGERIGE

- a) Tillæg til statspension (State Pension Credit Act 2002 og State Pension Credit Act (Northern Ireland) 2002)
- b) Indkomstbaserede ydelser til arbejdssøgende (Jobseekers Act 1995 og Jobseekers (Northern Ireland) Order 1995)
- c) Befordringstilskud til invalidepension (Social Security Contributions and Benefits Act 1992 og Social Security Contributions and Benefits (Northern Ireland) Act 1992)
- d) Befordringstilskud til ydelse for personlig selvstændighed (Welfare Reform Act 2012 (del 4) og Welfare Reform (Northern Ireland) Order 2015 (del 5))
- e) Indtægtsrelateret arbejdsløsheds- og understøttelsesydelse (Welfare Reform Act 2007 og Welfare Reform Act (Northern Ireland) 2007)
- f) Tilskud til fødevarer under Best Start Foods (Welfare Foods (Best Start Foods) (Scotland) Regulations 2019 (SSI 2019/193))
- g) Tilskud under Best Start Grants (graviditets- og barselstilskud, tilskud til førskole, tilskud til skolegang) (The Early Years Assistance (Best Start Grants) (Scotland) Regulations 2018 (SSI 2018/370))
- h) Begravelsestilskud (Funeral Expense Assistance (Scotland) Regulations 2019 (SSI 2019/292))
- i) Skotsk børnetilskud (The Scottish Child Payment Regulations 2020 (SSI 2020/351)).

ii) MEDLEMSSTATERNE

ØSTRIG

Kompenserende tillægsydelse (forbundslov af 9. september 1955 om almindelig socialforsikring — ASVG, forbundslov af 11. oktober 1978 om socialforsikring for selvstændige erhvervsdrivende inden for handel og håndværk — GSVG og forbundslov af 11. oktober 1978 om socialforsikring for selvstændige erhvervsdrivende inden for jord- og skovbrug — BSVG).

BELGIEN

- a) Ydelse ved indkomstbortfald (lov af 27. februar 1987) (Inkomenservangende tegemoetkoming/Allocation de remplacement de revenus)
- b) Garanteret mindsteindtægt til ældre (lov af 22. marts 2001) (Inkomensgarantie voor ouderen/Revenu garanti aux personnes âgées).

BULGARIEN

Social alderspension (artikel 89a i lov om social forsikring).

CYPERN

- a) Socialpension (lov om socialpension af 1995 (lov 25(I)/95), som ændret)
- b) Ydelse til svært motorisk handicappede (ministerrådets afgørelse nr. 38210 af 16. oktober 1992, nr. 41370 af 1. august 1994, nr. 46183 af 11. juni 1997 og nr. 53675 af 16. maj 2001)
- c) Særlig ydelse til blinde (lov om særlige ydelser fra 1996 (lov 77(I)/96), som ændret).

DANMARK

Boligstøtte til pensionister (lov om individuel boligstøtte, lovbekendtgørelse som ændret ved lov nr. 204 af 29. marts 1995).

ESTLAND

Statslig arbejdsløshedsunderstøttelse (lov om social beskyttelse af arbejdsløse af 29. september 2005).

FINLAND

- a) Boligydelse til pensionister (lov om boligydelse til pensionister, 571/2007)
- b) Arbejdsmarkedssydelse (lov om arbejdsløshedsydelse 1290/2002).

FRANKRIG

- a) Supplerende ydelser fra:
 - i) Den Særlige Invaliditetsfond og
 - ii) Alderdomssolidaritetsfonden i forhold til de sikrede rettigheder
(lov af 30. juni 1956 som kodificeret i bind VIII i lov om social sikring)
- b) Ydelse til voksne handicappede (lov af 30. juni 1975 som kodificeret i bind VIII i lov om social sikring)
- c) Særlig ydelse (lov af 10. juli 1952 som kodificeret i bind VIII i lov om social sikring) i forhold til de sikrede rettigheder
- d) Solidaritetsydelse til ældre (bekendtgørelse af 24. juni 2004 som kodificeret i bind VIII i lov om social sikring) fra 1. januar 2006.

TYSKLAND

- a) Underholdshjælp til ældre og til personer med nedsat erhvervsevne i henhold til kapitel 4 i bind XII i socialloven (Leistungen der Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung nach dem Vierten Kapitel des Zwölften Buches Sozialgesetzbuch)
- b) Underholdshjælp i henhold til grundsikringen for arbejdssøgende, jf. bind II i socialloven (Leistungen zur Sicherung des Lebensunterhalts in der Grundsicherung für Arbeitssuchende nach dem Zweiten Buch Sozialgesetzbuch).

GRÆKENLAND

Særlige ydelser til ældre (lov 1296/82).

UNGARN

- a) Invaliderende (ministerrådets dekret nr. 83/1987 (XII 27) om invaliderente)
- b) Aldersrente (lov III af 1993 om social forvaltning og sociale ydelser).

IRLAND

- a) Ydelse til arbejdssøgende (Social Welfare Consolidation Act 2005, del 3, kapitel 2)
- b) Statspension (ikkebidragspligtig) (Social Welfare Consolidation Act 2005, del 3, kapitel 4)
- c) Enke- eller enkemandspension eller efterladtepension til registreret partner (ikkebidragspligtig) (Social Welfare Consolidation Act 2005, del 3, kapitel 6)
- d) Invaliditetsydelse (Social Welfare Consolidation Act 2005, del 3, kapitel 10)
- e) Befordringstilskud (Health Act 1970 (som ændret), afsnit 61)
- f) Blindepension (Social Welfare Consolidation Act 2005, del 3, kapitel 5).

ITALIEN

- a) Socialpension til ubemidlede (lov nr. 153 af 30. april 1969)
- b) Pensioner og ydelser til civilt handicappede og invalider (lov nr. 118 af 30. marts 1971, nr. 18 af 11. februar 1980 og nr. 508 af 23. november 1988)
- c) Pensioner og ydelser til døvstumme (lov nr. 381 af 26. maj 1970 og nr. 508 af 23. november 1988)
- d) Pensioner og ydelser til blinde (lov nr. 382 af 27. maj 1970 og nr. 508 af 23. november 1988)
- e) Tillæg til minimumspensionen (lov nr. 218 af 4. april 1952, nr. 638 af 11. november 1983 og nr. 407 af 29. december 1990)
- f) Tillæg til invaliditetsydelser (lov nr. 222 af 12. juni 1984)
- g) Socialydelse (lov nr. 335 af 8. august 1995)
- h) Socialtillæg (artikel 1, stk. 1 og 12, i lov nr. 544 af 29. december 1988 og efterfølgende ændringer).

LETLAND

- a) Statslig social sikringsydelse (lov om statslige socialydelser af 1. januar 2003)
- b) Befordringstilskud til handicappede med begrænset mobilitet (lov om statslige socialydelser af 1. januar 2003).

LITAUEN

- a) Social bistand, invalidepension og alderspension (lov fra 1994 om socialpensioner nr. 1-675, artikel 5 og 6, som ændret)
- b) Socialhjælpsydelse (lov fra 1994 om socialpensioner nr. 1-675, artikel 12, som ændret)
- c) Særligt befordringstilskud til handicappede med mobilitetsproblemer (lov om befordringstilskud fra 2000, artikel 7 og 7¹, som ændret).

LUXEMBOURG

Underholdshjælp til svært handicappede (artikel 1, stk. 2, i lov af 12. september 2003) med undtagelse af personer, der er anerkendt som handicappede arbejdstagere, og som er beskæftiget på det almindelige arbejdsmarked eller i et beskyttet miljø.

MALTA

- a) Supplerende ydelse (afdeling 73 i lov om social sikring (kap. 318) fra 1987)
- b) Alderspension (lov om social sikring (kap. 318) fra 1987).

NEDERLANDENE

- a) Lov af 24. april 1997 om hjælp til arbejde og beskæftigelse for handicappede unge (Wet Wajong)
- b) Lov om supplerende ydelser af 6. november 1986 (TW).

POLEN

- a) Lov om socialpension (Renta socjalna) af 27. juni 2003 om sociale pensioner (Ustawa o rencie socjalnej)
- b) Lov om supplerende forældreydelse (Rodzicielskie świadczenie uzupełniające Mama 4+) af 31. januar 2019 om supplerende forældreydelse (Ustawa o rodzicielskim świadczeniu uzupełniającym)
- c) Lov om tillæggydelse til personer, der ikke kan leve selvstændigt (Świadczenie uzupełniające dla osób niezdolnych do samodzielnej egzystencji), af 31. juli om tillæggydelse til personer, der ikke kan leve selvstændigt (Ustawa o świadczeniu uzupełniającym dla osób niezdolnych do samodzielnej egzystencji).

PORTUGAL

- a) Ikkebidragspligtig alderspension (lovdekret nr. 464/80 af 13. oktober 1980, som ændret)
- b) Ikkebidragspligtig enkepension (forordning nr. 52/81 af 11. november 1981)
- c) Solidaritetstillæg til ældre (lovdekret nr. 232/2005 af 29. december 2005, som ændret).

SLOVAKIET

- a) Tillæg tilkendt før den 1. januar 2004 til pensioner, der er den eneste indkomstkilde
- b) Socialpension, som er blevet tilkendt før den 1. januar 2004.

SPANIEN

- a) Garanteret mindsteindtægt (lov nr. 13/82 af 7. april 1982)
- b) Kontante bistandsydelser til ældre og til uarbejdsdygtige invalider (kongelig bekendtgørelse nr. 2620/81 af 24. juli 1981):
 - i) ikkebidragspligtig invalide- og alderspension som fastsat i afsnit VI, kapitel II, i den konsoliderede tekst til almindelig lov om social sikring, som stadfæstet ved kongeligt dekret nr. 8/2015 af 30. oktober 2015, og
 - ii) tillæg til ovennævnte pensioner, som fastsat i lovgivningen i de selvstyrende regioner, hvor sådanne tillægsydelser sikrer en eksistensminimumsindkomst under hensyn til de økonomiske og sociale forhold i de pågældende selvstyrende regioner
- c) Mobilitetsfremmende ydelser og befordringstilskud (lov nr. 13/1982 af 7. april 1982).

SVERIGE

- a) Boligstøtte (kapitel 100-103 i lov om socialforsikring [2010:110])
- b) Økonomisk støtte til ældre (kapitel 74 i lov om socialforsikring [2010:110]).

DEL 2

YDELSER VED PLEJEBEHOV AF UBEGRÆNSET VARIGHED

(denne protokols artikel SSC.3, stk. 4, litra a))

i) DET FORENEDE KONGERIGE

- a) Tilsynsgodtgørelse (Social Security Contributions and Benefits Act 1992, Social Security (Attendance Allowance) Regulations 1991, Social Security Contributions and Benefits (Northern Ireland) Act 1992 og Social Security (Attendance Allowance) Regulations (Northern Ireland) 1992)
- b) Ydelse for omsorgspersoner (Social Security Contributions and Benefits Act 1992, The Social Security (Invalid Care Allowance) Regulations 1976, Social Security Contributions and Benefits (Northern Ireland) Act 1992 og The Social Security (Invalid Care Allowance) Regulations (Northern Ireland) 1976)
- c) Omsorgstilskud til invalidepension (Social Security Contributions and Benefits Act 1992, Social Security (Disability Living Allowance) Regulations 1991, Social Security Contributions and Benefits (Northern Ireland) Act 1992 og Social Security (Disability Living Allowance) Regulations (Northern Ireland) 1992)
- d) Tilskud til dagligdagens behov til ydelse for personlig selvstændighed (Welfare Reform Act 2012 (Part 4), Social Security (Personal Independence Payment) Regulations 2013, The Personal Independence Payment (Transitional Provisions) Regulations 2013, Personal Independence Payment (Transitional Provisions) (Amendment) Regulations 2019, Welfare Reform (Northern Ireland) Order 2015 (Part 5), The Personal Independence Payment Regulations (Northern Ireland) 2016, The Personal Independence Payment (Transitional Provisions) Regulations (Northern Ireland) 2016 og Personal Independence Payment (Transitional Provisions) (Amendment) Regulations (Northern Ireland) 2019)

- e) Tilskud til ydelse for omsorgspersoner (The Social Security (Scotland) Act 2018)
- f) Ydelse for unge omsorgspersoner (The Carer's Assistance (Young Carer Grants) (Scotland) Regulations 2020 (som ændret))
- g) Bistand til opvarmning om vinteren for børn og unge (The Winter Heating Assistance for Children and Young People (Scotland) Regulations 2020 (SSI 2020/352)).

ii) MEDLEMSSTATERNE

ØSTRIG

Forbundslov om ydelse til langtidspleje (Bundespflegegeldgesetz, BPGG), oprindelig udgave BGBl. nr. 110/1993, som ændret: Pfllegegeld (§1), Pfllegekarenzgeld (§21c).

BELGIEN

- a) Artikel 93, stk. 8, og kapitel Vbis i lov om obligatorisk sundhedspleje- og sygedagpengeforsikring (Loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités/Wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen), koordineret den 14. juli 1994
- b) Lov af 27. februar 1987 om ydelser til mennesker med et handicap (Loi relative aux allocations aux personnes handicapées/Wet betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten)
- c) Flamsk social sikring (Vlaamse sociale bescherming): Det flamske parlaments dekret af 18. maj 2018 om organisering af den flamske socialsikring (Decreet houdende Vlaamse sociale bescherming/) og den flamske regerings bekendtgørelser af 30. november 2018
 - Afsnit II kontantydelse, det flamske parlaments dekret af 18. maj 2018 om organisering af den flamske socialsikring (Decreet houdende Vlaamse sociale bescherming):
 - artikel 4, 1° og 77-83, i det flamske parlaments dekret af 18. maj 2018 om organisering af den flamske socialsikring (Decreet van 18 mei 2018 houdende Vlaamse sociale bescherming), omsorgsbudget for meget omsorgskrævende personer
 - artikel 4, 2° og 84-90, i det flamske parlaments dekret af 18. maj 2018 om organisering af den flamske socialsikring (Decreet van 18 mei 2018 houdende Vlaamse sociale bescherming), omsorgsbudget for ældre med plejebehov
 - artikel 4, 3° og 91-94, i det flamske parlaments dekret af 18. maj 2018 om organisering af den flamske socialsikring (Decreet van 18 mei 2018 houdende Vlaamse sociale bescherming), budget for grunddydelser
- d) Bekendtgørelse af 13. december 2018 om tilbud til ældre eller omsorgskrævende personer samt om palliativ pleje (Dekret über die Angebote für Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf sowie über die Palliativpflege)
- e) Bekendtgørelse af 4. juni 2007 om psykiatriske plejehjem (Dekret über die psychiatrischen Pflegewohnheime)
- f) Regeringsbekendtgørelse af 20. juni 2017 om mobilitetshjælpe midler (Erlass über die Mobilitätshilfen)
- g) Bekendtgørelse af 13. december 2016 om oprettelse af det tysksprogede fællesskabs kontor for uafhængig levevis (Dekret zur Schaffung einer Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben)
- h) Kongelig bekendtgørelse af 5. marts 1990 om alderdomsydelse (Königliches Dekret vom 5. März 1990 über die Beihilfe für ältere Menschen)
- i) Bekendtgørelse af 21. december 2018 om sygesikringsorganer i Bruxelles inden for sundhedspleje og bistand til mennesker (Ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen/Ordonnance du 21 décembre 2018 relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes)
- j) Artikel 215 bis i kongelig bekendtgørelse af 3. juli 1996 om gennemførelse af lov om obligatorisk forsikring for sundhedspleje og ydelser, koordineret den 14. juli 1994 (Artikel 215 bis Koninklijk Besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994/Article 215 bis Arrêté royal du 3 juillet 1996 portant application de la loi sur l'assurance obligatoire des soins de santé et des prestations, coordonné le 14 juillet 1994)

- k) Artikel 12 i kongelig bekendtgørelse af 20. juli 1971 om gennemførelse af en ydelses- og barselsforsikring til fordel for selvstændige erhvervsdrivende og medhjælpende ægtefæller (Artikel 12 Koninklijk Besluit van 20 juli 1971 betreffende de uitvoering houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten/Article 12 Arrêté royal du 20 juillet 1971 relatif à la mise en place de l'assurance de prévoyance et de l'assurance maternité au profit des indépendants et des conjoints aidants)
- l) Artikel 43/32-43/46 i den vallonske lovkodeks på det sociale område og sundhedsområdet: alderdomsydelse
- m) Artikel 799 i den vallonske lovkodeks på det sociale område og sundhedsområdet: budget for personlig bistand
- n) Dekret af 8. februar 2018 om forvaltning og udbetaling af familieydelser
- o) Lov af 19. december 1939 om familieydelser (LGAF): familieydelse
- p) Bekendtgørelse af 10. december 2020 om alderdomsydelse (Ordonnantie van 10 december betreffende de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden/Ordonnance du 10 décembre 2020 relative à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées)
- q) Det flamske parlaments dekret af 18. maj 2018 om organisering af den flamske socialsikring (Decreet van 18 mei 2018 houdende Vlaamse sociale bescherming) og den flamske regerings bekendtgørelser af 30. november 2018:
 - artikel 4, 4° og 140-153, i det flamske parlaments dekret af 18. maj 2018 om organisering af den flamske socialsikring: finansiering af plejehjem
 - artikel 4, 5°, i det flamske parlaments dekret af 18. maj 2018 om organisering af den flamske socialsikring og artikel 54-72 i dekret af 6. juli 2018 om overtagelse af sektoren for psykiatriske plejehjem, initiativer vedrørende beskyttede boliger, rehabiliteringsaftaler, rehabiliteringshjem og multidisciplinære rådgivningsteam inden for palliativ pleje med hensyn til finansiering af psykiatriske plejehjem og initiativer vedrørende beskyttede boliger (Decreet van 6 juli 2018 betreffende de overname van de sectoren psychiatische verzorgingstehuizen, initiatieven van beschut wonen, revalidatieovereenkomsten, revalidatieziekenhuizen en multidisciplinaire begeleidingsequipes voor palliatieve verzorging voor wat betreft de financiering van de psychiatische verzorgingstehuizen en de initiatieven van beschut wonen)
 - artikel 4, 9° og 105-135, i det flamske parlaments dekret af 18. maj 2018 om mobilitetshjælpermidler
- r) Bekendtgørelse af 13. december 2018 om tilbud til ældre og personer med behov for støtte samt om palliativ pleje (Dekret vom 13. Dezember 2018 über die Angebote für Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf sowie über die Palliativpflege)
- s) Bekendtgørelse af 4. juni 2007 om psykiatriske plejehjem (Dekret über die psychiatrischen Pflegewohnheime)
- t) Regeringsbekendtgørelse af 20. juni 2017 om mobilitetshjælpermidler (Erlass über die Mobilitätshilfen)
- u) Bekendtgørelse af 13. december 2016 om oprettelse af det tysksprogede fællesskabs kontor for selvstændig levevis (Dekret zur Schaffung einer Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben)
- v) Kongelig bekendtgørelse af 5. marts 1990 om alderdomsydelse (Königliches Dekret vom 5. März 1990 über die Beihilfe für ältere Menschen)
- w) Regeringsbekendtgørelse af 19. december 2019 om overgangsordninger i forbindelse med proceduren for opnåelse af forhåndstilladelse eller godkendelse af dækning eller deling af omkostningerne ved langsigtet rehabilitering i udlandet (Erlass der Regierung zur übergangsweisen Regelung des Verfahrens zur Erlangung einer Vorabgenehmigung oder Zustimmung zwecks Kostenübernahme oder Kostenbeteiligung für eine Langzeitrehabilitation im Ausland)
- x) Bekendtgørelse af 21. december 2018 om sygesikringsorganer i Bruxelles inden for sundhedspleje og bistand til mennesker (Ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen/Ordonnance du 21 décembre 2018 relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes)

- y) Koordineret lov om hospitaler og andre plejehjem af 10. juli 2008:
 - Ydelser leveret af psykiatriske plejehjem (MSP) og pleje i plejehjem (MR) og dagplejecentre (CSJ): Artikel 170
 - Tjenester ydet ved initiativer vedrørende beskyttede boliger (IHP): Artikel 6
- z) Lov om obligatorisk sygeforsikring og invalideforsikring, koordineret den 14. juli 1994:
 - Ydelser leveret af psykiatriske plejehjem (MSP): artikel 34, 11e: ydelser leveret af MSP
 - Pleje i plejehjem (MR) og dagplejecentre (CSJ): artikel 26, 34, 11 og 12, 37, §12 og 69, §4
 - Rygestop: artikel 34, stk. 1, 24° (fastsætter, at sundhedsydelser omfatter hjælp til rygestop samt rygestopmedikamenter)
- aa) Kongelig bekendtgørelse af 18. juli 2001 om fastsættelse af regler for, hvordan budgettet for finansielle midler, kvoten af opholdsdage og prisen pr. opholdsdag fastsættes for initiativer vedrørende beskyttede boliger: Tjenester ydet ved initiativer vedrørende beskyttede boliger (IHP)
- bb) Kongelig bekendtgørelse af 31. august 2009 om sygesikrings- og godtgørelsesforsikring i forbindelse med hjælp til rygestop
- cc) Den vallonske lovkodeks på det sociale område og sundhedsområdet:
 - Ydelser leveret af psykiatriske plejehjem (MSP) og tjenester ydet ved initiativer vedrørende beskyttede boliger (IHP): art. 43/7 [6°]
 - Pleje i plejehjem (MR) og dagplejecentre (CSJ): artikel 43/7 [4°]
Genoptræningscentre: artikel 43/7, 3°: pleje, der er nødvendig som følge af langvarig rehabiliteringspleje som omhandlet i de aftaler om rehabilitering, der er indgået med et genoptræningscenter, jf. artikel 43/2, stk. 1, 11, i den vallonske lovkodeks på det sociale område og sundhedsområdet
 - Modtagelses- og indkvarteringsfaciliteter for ældre: art. 334-410
 - Plejehjem: art. 411-418
 - Integrerede sundhedsorganisationer: art. 419-433
 - Mental sundhed: art. 539-624
 - Støtte til familier og ældre: art. 219-260
 - Rygestop: art. 43/7 [9°]
 - Mobilitetshjælpemidler: Artikel 43/7. [1°], den vallonske regerings bekendtgørelse af 11. april 2019 om fastsættelse af den nomenklatur for ydelser og interventioner, der er omhandlet i artikel 43/7, og artikel 10/8 i den vallonske lovkodeks på det sociale område og sundhedsområdet
 - Palliativ pleje: art. 491/4 og s
- dd) Den vallonske lovkodeks på det sociale område og sundhedsområdet: art. 726:
 - Korterevarende plejeophold, hjemmepleje til voksne (SRA), nathjemmepleje til voksne (SRNA), støtte i hjemmet (SLS): art. 1192-1314
 - Støtte til at udføre daglige aktiviteter: art. 726
 - Tjenester til organisering af aflastning for omsorgspersoner i familien og personer med handicap: art. 831/1
 - Tjenester til støtte i familiepleje: art. 477
 - Støtte til voksne: art. 552 §2
 - Tidlig støtte: art. 552 §1
 - Integrationsstøtte: art. 630
 - Tjenester til tegnsprogstolkning: art. 831/77
 - Individuel integrationshjælp: art. 784
 - Funktionel rehabilitering af personer med handicap: art. 832

- Specialiserede modtagefaciliteter for unge, hjemmepleje til unge (SRJ): art. 1314/97 til 1314/187
- Dagpleje for voksne (SAJA): art. 1314/1 til 1314/96
- ee) Bekendtgørelse af 9. marts 2017 om prisen for modtagelse og finansiering af visse former for udstyr til tunge medicinsk-tekniske tjenester på hospitaler: medicinsk-social infrastruktur
- ff) Den vallonske regerings bekendtgørelse af 15. maj 2008: medicinsk-social infrastruktur
- gg) Kongelig bekendtgørelse af 14. maj 2003: integrerede hjemmeplejeydelser
- hh) Samarbejdsaftale af 31. december 2018 mellem det flamske fællesskab, regionen Vallonien, kommissionen for det franske fællesskab, den fælles fællesskabskommission og det tysksprogede fællesskab vedrørende mobilitetshjælpemidler (Samenwerkingsakkoord van 31 december 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de mobiliteitshulpmiddelen/ Accord de collaboration du 31 décembre 2018 entre la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune sur les aides à la mobilité)
- ii) (Samarbejdsaftale af 31. december 2018 mellem det flamske fællesskab, kommissionen for det franske fællesskab og den fælles fællesskabskommission vedrørende et fælles kontaktpunkt for mobilitetshjælpemidler i den tosprogede hovedstadsregion Bruxelles (Samenwerkingsakkoord van 31 december 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende het uniek loket voor de mobiliteitshulpmiddelen in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad/ Accord de coopération du 31 décembre 2018 entre la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif au guichet unique pour les aides à la mobilité dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale).

BULGARIEN

- a) Artikel 103 i lov om social sikring (член 103 от Кодекса за социално осигуряване), titlen fra 1999 blev ændret i 2003
- b) Lov om social bistand (Закон за социално подпомагане), 1998
- c) Forordning om gennemførelse af loven om social bistand (Правилник за прилагане на Закона за социално подпомагане), 1998
- d) Lov om personer med handicap (Закон за хората с увреждания), 2019
- e) Lov om personlig bistand (Закон за личната помощ), 2019
- f) Forordning om gennemførelse af loven om personer med handicap (Правилник за прилагане на Закона за интеграция на хората с увреждания), 2019
- g) Bekendtgørelse om medicinsk ekspertise (Наредба за медицинската експертиза), 2017.

KROATIEN

- a) Lov om social velfærd (Zakon o socijalnoj skrbi, OG 157/13, 152/14, 99/15, 52/16, 16/17, 130/17, 98/19, 64/20 og 138/20):
 - Garanteret minimumsydelse (zajamčena minimalna naknada)
 - Boligstøtte (naknada za troškove stanovanja)
 - Ret til brændstofudgifter (pravo na troškove ogrjeva)
 - Bistand til sårbare energiforbrugere (naknada za ugroženog kupca energenata)
 - Engangsudbetaling af bistandsydelse
 - Ydelse til dækning af personlige behov hos boligberettigede personer (naknada za osobne potrebe korisnika smještaja)
 - Godtgørelse af udgifter til uddannelse (naknada u vezi s obrazovanjem)
 - Personligt tillæg til personer med handicap (osobna invalidnina)

- Bistands- og plejeydelse (doplatak za pomoć i njegu)
 - Godtgørelse for status som forælder-omsorgsperson eller omsorgsperson (naknada za status roditelja njegovatelja ili njegovatelja)
 - Ydelser til arbejdssøgende (naknada do zaposlenja)
- b) Lov om familiepleje (Zakon o udomiteljstvu OG 115/18):
- Familieplejetillæg (opskrbnina)
 - Ydelse til familiepleje (naknada za rad udomitelja)

CYPERN

- a) Socialforsorgen (Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας)
- b) Den garanterede mindsteindkomst og sociale ydelser generelt (nødhjælp og plejebehov) forordninger og bekendtgørelser, efterhånden som de ændres eller erstattes. Love om ældreboliger og boliger for personer med handicap (Οι περί Στεγών για Ηλικιωμένους και Αναπήρους Νόμοι) af 1991-2011. [L. 222/91 og L. 65(Ι)/2011]
- c) Love om voksencentre (Οι περί Κέντρων Ενηλίκων Νόμοι) (L. 38(Ι)/1997 og L.64(Ι)/2011)
- d) Statsstøtteordning i henhold til forordning (EF) nr. 360/2012 om levering af tjenesteydelser af almindelig økonomisk interesse (de minimis) [Σχέδιο Κρατικών Ενισχύσεων Ήσσονος Σημασίας, βάση του Κανονισμού 360/2012 για την παροχή υπηρεσιών γενικού οικονομικού συμφέροντος]
- e) Socialforsorgsforvaltningen (Υπηρεσία Διαχείρισης Επιδομάτων Πρόνοιας)
- f) Lov om den garanterede mindsteindkomst og sociale ydelser generelt af 2014, som ændret eller erstattet
- g) Den garanterede mindsteindkomst og sociale ydelser generelt forordninger og bekendtgørelser, efterhånden som de ændres eller erstattes.

TJEKKIET

Plejeydelse i henhold til lov nr. 108/2006 om sociale tjenester (Zákon o sociálních službách).

DANMARK

- a) Lov om social service:
- Vederlag til pasning af nærtstående, der ønsker at dø i eget hjem
 - Hjælp til dækning af tabt arbejdsfortjeneste til personer, som passer et barn under 18 med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne eller indgribende kronisk eller langvarig lidelse i hjemmet
 - Dækning af merudgifter til børn og unge med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne eller indgribende kronisk eller langvarig lidelse
 - Personlig hjælp og pleje, »plejetestamenter« og kontaktperson for voksne med nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne eller med særlige sociale problemer
 - Hjælpemidler, hjælp til indretning af bolig for personer med varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne
 - Pasning af nærtstående med handicap eller alvorlig, herunder uheldsbredelig, lidelse i hjemmet

- b) Lov om individuel boligstøtte
 - Støtte til udgifter til bolig i private andelsboligforeninger, der er egnet for stærkt bevægelseshæmmede
- c) Lov om almene boliger
 - Adgang for handicappede til boligtyper omfattet af loven.

ESTLAND

- a) Lov om social velfærd (Sotsiaalhoolekande seadus) 2016
- b) Lov om sociale ydelser til personer med handicap (Puuetega inimeste sotsiaaltoetuste seadus) 1999.

FRANKRIG

- a) Tillæg til en tredjepart (majoration pour tierce personne, MTP): artikel L. 341-4 og L. 355-1 i lov om social sikring (Code de la sécurité sociale)
- b) Tillægsydelse for at benytte en tredjepart (prestation complémentaire pour recours à tierce personne): artikel L. 434-2 i lov om social sikring
- c) Særligt uddannelsesstillæg for et barn med handicap (complément d'allocation d'éducation de l'enfant handicapé): artikel L. 541-1 i lov om social sikring
- d) Invaliditetsydelse (prestation de compensation du handicap, PCH): artikel L. 245-1 — L. 245-14 i lov om sociale foranstaltninger og familieforhold (Code de l'action sociale et des familles)
- e) Godtgørelse for tab af selvstændighed (allocation personnalisée d'autonomie, APA): artikel L. 232-1 — L. 232-28 i lov om sociale foranstaltninger og familieforhold (Code de l'action sociale et des familles).

TYSKLAND

Ydelser ved plejebenhov af ubegrænset varighed i henhold til kapitel 4 i bind XI i socialloven (Leistungen der Pflegeversicherung nach Kapitel 4 des elften Buches Sozialgesetzbuch).

GRÆKENLAND

- a) Lov nr. 1140/1981, som ændret
- b) Lovdekret nr. 162/73 og fælles ministeriel afgørelse nr. Π4β/5814/1997
- c) Ministeriel afgørelse nr. Π1γ/ΑΓΠ/οικ.14963 af 9. oktober 2001
- d) Lov nr. 4025/2011
- e) Lov nr. 4109/2013
- f) Lov nr. 4199/2013, artikel 127
- g) Lov nr. 4368/2016, artikel 334
- h) Lov nr. 4483/2017, artikel 153
- i) Lov nr. 498/1-11-2018, artikel 28, 30 og 31, for så vidt angår den nationale sundhedstjenesteudbyder EOPYY's »Unified Health Benefits Regulation«.

UNGARN

Ydelser ved plejebenhov af ubegrænset varighed for personer, der yder personlig pleje (lov III af 1993 om social forvaltning og social bistand suppleret med regeringsdekreter og ministerielle dekreter).

IRLAND

- a) Lov om støtte til plejehjem af 2009 (nr. 15 af 2009)
- b) Tilskud til hjemmepleje (Social Welfare Consolidation Act 2005, del 3, kapitel 8A).

ITALIEN

- a) Lov nr. 118 af 30. marts 1971 om civile invaliditetsydelser (Legge 30 Marzo 1971, n. 118 - Conversione in Legge del D.L. 30 gennaio 1971, n. 5 e nuove norme in favore dei mutilati ed invalidi civili)
- b) Lov nr. 18 af 11. februar 1980 om tilskud i plejetilfælde (Legge 11 Febbraio 1980, n. 18 - Indennità di accompagnamento agli invalidi civili totalmente inabili)
- c) Lov nr. 104 af 5. februar 1992, artikel 33 (rammelov om handicap) (Legge 5 Febbraio 1992, n. 104 - Legge-quadro per l'assistenza, l'integrazione sociale e i diritti delle persone handicappate)
- d) Lovdekret nr. 112 af 31. marts 1998 om overførsel af lovgivningsopgaver og administrative kompetencer fra staten til regioner og lokale enheder (Decreto Legislativo 31 Marzo 1998, n. 112 - Conferimento di funzioni e compiti amministrativi dello Stato alle regioni ed agli enti locali, in attuazione del capo I della Legge 15 Marzo 1997, n. 59)
- e) Lov nr. 183 af 4. november 2010, artikel 24, om ændring af reglerne om tilladelser til assistance til personer med handicap i vanskelige situationer (Legge n. 183 del 4 Novembre 2010, art. 24 - Modifiche alla disciplina in materia di permessi per l'assistenza a portatori di handicap in situazione di gravità)
- f) Lov nr. 147 af 27. december 2013 med bestemmelser om opstilling af statens årlige og flerårige budget – stabilitetslov 2014 (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato - Legge di stabilità 2014).

LETLAND

- a) Lov om social service og Social bistand (Sociālo pakalpojumu un sociālās palīdzības likums) af 31.10.2002
- b) Lov om medicinsk behandling (Ārstniecības likums) af 12.6.1997
- c) Lov om patientrettigheder (Pacientu tiesību likums) af 30.12.2009
- d) Ministerkabinettets bekendtgørelse nr. 555 om tilrettelæggelsen af og betalingsproceduren for sundhedsydelser (Ministru kabineta 2018. gada 28.augusta noteikumi Nr.555 »Veselības aprūpes pakalpojumu organizēšanas un samaksas kārtība») af 28.8.2018
- e) Ministerkabinettets bekendtgørelse nr. 275 om procedurer for betaling af socialt omsorgsarbejde og social rehabilitering samt procedurer for lokalforvaltningsbudgetters dækning af serviceomkostninger (Ministru kabineta 2003.gada 27.maija noteikumi Nr.275 »Sociālās aprūpes un sociālās rehabilitācijas pakalpojumu samaksas kārtība un kārtība, kādā pakalpojuma izmaksas tiek segtas no pašvaldības budžeta») af 27.5.2003
- f) Ministerkabinettets bekendtgørelse nr. 138 om modtagelse af sociale ydelser og social bistand (Ministru kabineta 2019.gada 2.aprīļa noteikumi Nr 138 »Noteiku mi par sociālo pakalpojumu un sociālās palīdzības saņemšanu») af 2.4.2019
- g) Lov om statslige sociale ydelser – ydelse til en omsorgskrævende person med handicap (Valsts sociālo pabalstu likums) af 1.1.2003.

LITAUEN

- a) Republikken Litauens lov af 29. juni 2016 om målrettet godtgørelse nr. XII-2507 (Lietuvos Respublikos tikslinių kompensacijų įstatymas)
- b) Republikken Litauens lov af 21. maj 1996 om sygeforsikring nr. I-1343 (Lietuvos Respublikos sveikatos draudimo įstatymas)
- c) Republikken Litauens lov af 19. juli 1994 om sundhedssystemet nr. I-552 (Lietuvos Respublikos sveikatos sistemos įstatymas)
- d) Republikken Litauens lov af 6. juni 1996 om sundhedsinstitutioner nr. I-1367 (Lietuvos Respublikos sveikatos priežiūros įstaigų įstatymas).

LUXEMBOURG

Ydelser, der er omfattet af forsikring ved plejebenhov af ubegrænset varighed i henhold til lov om social sikring, bog V - forsikring ved plejebenhov af ubegrænset varighed, dvs.:

— Pleje og støtte til at udføre dagligdags aktiviteter

- Aktiviteter til støtte for uafhængighed og selvstændighed
- Aktiviteter i forbindelse med individuel overvågning, kollektiv overvågning og natovervågning
- Aktiviteter i forbindelse med oplæring af omsorgspersoner
- Støtteaktiviteter i forbindelse med huslige gøremål
- Støtteaktiviteter i langtidsplejen
- Engangsbeløb som godtgørelse for inkontinensprodukter
- Hjælpe midde lteknologier og undervisning i brug af disse
- Tilpasninger i hjemmet
- Engangsbeløb som erstatning for naturalydelser til daglige aktiviteter og til bistandsaktiviteter med huslige gøremål, der ydes af omsorgspersonen i overensstemmelse med sammenfatningen af pleje og bistand
- Dækning af omsorgspersonens pensionsbidrag
- Engangsudbetaling af kontant ydelser i forbindelse med visse sygdomme.

MALTA

- a) Lov om social sikring (Att dwar is-Sigurta' Socjali) (Cap. 318)
- b) Afledt lovgivning 318.19: bekendtgørelse vedrørende statsejede institutioner og takster for indkvartering hos plejefamilier (Regolamenti dwar it-Trasferiment ta' Fondi għal Hostels Statali Indikati)
- c) Afledt lovgivning 318.17: bekendtgørelse om overførsel af midler (statsfinansierede sengepladser) (Regolamenti dwar it-Trasferiment ta' Fondi għal Sodod Iffinanzjati mill- Gvern)
- d) Afledt lovgivning 318.13: bekendtgørelse om takster for ydelser i hjemmet, der finansieres over statsbudgettet (Regolamenti dwar Rati għal Servizzi Residenzjali Finanzjali mill-Istat)
- e) Ydelse til omsorgspersoner – lov om social sikring, artikel 68(1)a
- f) Forhøjet ydelse til omsorgspersoner – lov om social sikring, artikel 68(1)b.

NEDERLANDENE

Lov om langtidspleje (Wet langdurige zorg (WLZ)), lov af 3. december 2014.

POLEN

- a) Ydelse til sundhedspleje (zasiłek pielęgnacyjny), særlig pasningsydelse (specjalny zasiłek opiekuńczy), sygeplejeydelse (świadczenie pielęgnacyjne), lov af 28. november 2003 om familieydelser (Ustawa o świadczeniach rodzinnych)
- b) Ydelse til omsorgspersoner (zasiłek dla opiekuna), lov af 4. april 2014 om fastsættelse og betaling af ydelse til omsorgspersoner (Ustawa o ustalaniu i wypłacaniu zasiłków dla opiekunów).

PORTUGAL

Socialforsikring og garanti for tilstrækkelige midler:

- a) Plejetillæg: lovdekret nr. 265/99 af 14. juli 1999 (complemento por dependência), som ændret
- b) Plejetilskud i henhold til den særlige beskyttelsesordning i tilfælde af handicap: lov nr. 90/2009 af 31. august 2009, offentliggjort på ny i konsolideret udgave ved lovdekret nr. 246/2015 af 20. oktober 2015, som ændret (regime especial de proteção na invalidez).

Det sociale sikringssystem og det nationale sundhedsvæsen:

- c) Nationalt netværk for integreret længerevarende pleje: lovdekret nr. 101/06 af 6. juni 2006, offentliggjort på ny i konsolideret udgave ved lovdekret nr. 136/2015 af 28. juli 2015 (rede de cuidados continuados integrados)
- d) Integreret længerevarende mental sundhedspleje: lovdekret nr. 8/2010 af 28. januar 2010, ændret og offentliggjort på ny ved lovdekret nr. 22/2011 af 10. februar 2011 om oprettelse af enheder og hold til integreret længerevarende mental sundhedspleje (unidades e equipas de cuidados continuados integrados de saúde mental)

- e) Pædiatrisk pleje (nationalt netværk for integreret længerevarende pleje): dekret nr. 343/2015 af 12. oktober 2015 om standarder for pædiatrisk pleje på hospital og ambulant inden for rammerne af det nationale netværk for integreret længerevarende pleje (condições de instalação e funcionamento das unidades de internamento de cuidados integrados e de ambulatório pediátricas da Rede Nacional de Cuidados Continuados Integrados)
- f) Uformel omsorgsperson (ydelse): lov nr. 100/2019 af 6. september om status som uformel omsorgsperson (Estatuto do cuidador informal).

RUMÆNIEN

- a) Lov nr. 448/2006 af 6. december 2006 om beskyttelse og fremme af rettighederne for personer med handicap, med senere ændringer og tilføjelser:
 - Godtgørelser til personer med handicap, dvs. et månedligt tilskud til det personlige budget for voksne og børn med handicap og en månedlig godtgørelse til voksne med handicap, jf. artikel 58, stk. 4, i lov nr. 448/2006 om beskyttelse og fremme af rettighederne for personer med handicap, med senere ændringer og tilføjelser
 - Godtgørelse til ledsagere i henhold til artikel 42, stk. 4, og artikel 43 i lov nr. 448/2006 om beskyttelse og fremme af rettighederne for personer med handicap, med senere ændringer og tilføjelser
 - Godtgørelse til ledsagere for voksne med alvorligt synshandicap i henhold til artikel 42, stk. 1, og artikel 58, stk. 3, i lov nr. 448/2006 om beskyttelse og fremme af rettighederne for personer med handicap, med senere ændringer og tilføjelser, Månedlige tilskud til mad til børn med HIV/AIDS i henhold til artikel 58, stk. 2, i lov nr. 448/2006 om beskyttelse og fremme af rettighederne for personer med handicap, med senere ændringer og tilføjelser
- b) Lov nr. 584/2002 om foranstaltninger til forebyggelse af spredning af sygdommen AIDS i Rumænien og til beskyttelse af personer, der er smittet med HIV eller AIDS, med senere ændringer og tilføjelser
 - Månedlig fødevaregodtgørelse i henhold til lov nr. 584/2002 om foranstaltninger til forebyggelse af spredning af sygdommen AIDS i Rumænien og til beskyttelse af personer, der er smittet med HIV eller AIDS.

SLOVENIEN

Ingen specifik lovgivning vedrørende langtidspleje.

Ydelser ved plejebenhov af ubegrænset varighed er omfattet af følgende retsakter:

- a) Lov om pensions- og invalideforsikring (Zakon o pokojninskem in invalidskem zavarovanju) (Republikken Sloveniens statstidende nr. 96/2012 med senere ændringer)
- b) Lov om finansiel social bistand (Zakon o socialno varstvenih prejemkih) (Republikken Sloveniens statstidende nr. 61/2010 med senere ændringer)
- c) Lov om udøvelse af rettigheder til offentlige midler (Zakon o uveljavljanju pravic iz javnih sredstev) (Republikken Sloveniens statstidende nr. 62/2010 med senere ændringer)
- d) Lov om social sikring (Zakon o socialnem varstvu) (Republikken Sloveniens statstidende, nr. 3/2004 — officiel konsolideret tekst med senere ændringer)
- e) Lov om forældreomsorg og familieydelser (Zakon o starševskem varstvu in družinskih prejemkih) (Republikken Sloveniens statstidende nr. 110/2006 — officiel konsolideret tekst med senere ændringer)
- f) Lov om personer med fysiske og mentale handicap (Zakon o družbenem varstvu duševno in telesno prizadetih oseb) (Republikken Sloveniens statstidende nr. 41/83 med senere ændringer)
- g) Lov om sundhedspleje og sygeforsikring (Zakon o zdravstvenem varstvu in zdravstvenem zavarovanju) (Republikken Sloveniens statstidende nr. 72/2006 – officiel konsolideret tekst med senere ændringer)

- h) Lov om krigsveteraner (Zakon o vojnih veteranih) (Republikken Sloveniens statstidende nr. 59/06 — officiel konsolideret tekst med senere ændringer)
- i) Lov om krigsinvalider (Zakon o vojnih invalidih) (Republikken Sloveniens statstidende nr. 63/59 — officiel konsolideret tekst med senere ændringer)
- j) Lov om budgetbalance (Zakon za uravnoteženje javnih finance (ZUJF)) (Republikken Sloveniens statstidende nr. 40/2012 med senere ændringer)
- k) Lov om regulering af overførsler til enkeltpersoner og husholdninger i Republikken Slovenien (Zakon o usklajevanju transferjev posameznikom in gospodinjstvom v Republiki Sloveniji) (Republikken Sloveniens statstidende nr. 114/2006 — officiel konsolideret tekst med senere ændringer).

SPANIEN

- a) Lov nr. 39/2006 af 14. december 2006 om fremme af personlig autonomi og bistand til personer i afhængighedsforhold, som ændret
- b) Ministerielt dekret af 15. april 1969
- c) Kongelig bekendtgørelse nr. 1300/95 af 21. juli 1995, som ændret
- d) Kongelig bekendtgørelse nr. 1647/97 af 31. oktober 1997, som ændret.

SVERIGE

- a) Plejeydelse (kapitel 22 i lov om socialforsikring [2010:110])
- b) Støtte til ekstra omkostninger (kapitel 50 i lov om socialforsikring [2010:110])
- c) Støtteydelse (kapitel 51 i lov om socialforsikring [2010:110])
- d) Bilstøtte (kapitel 52 i lov om socialforsikring [2010:110]).

DEL 3

BETALINGER, DER ER KNYTTET TIL EN SOCIAL
SIKRINGSGREN, DER ER ANFØRT I DENNE PROTOKOLS ARTIKEL SSC.3,
STK. 1, OG SOM UDBETALES TIL DÆKNING AF VARMEUDGIFTER I KOLDT VEJR

(denne protokols artikel SSC.3, stk. 4, litra f))

i) DET FORENEDE KONGERIGE

Tilskud til brændsel om vinteren (Social Security Contributions and Benefits Act 1992, Social Fund Winter Fuel Payment Regulations 2000, Social Security Contributions and Benefits (Northern Ireland) Act 1992 og Social Fund Winter Fuel Payment Regulations (Northern Ireland) 2000).

ii) MEDLEMSSTATERNE

DANMARK

- a) Lov om social pension, LBK nr. 983 af 23.9.2019
- b) Bekendtgørelse om social pension (førtidspension, seniorpension og folkepension), BEK nr. 1602 af 27.12.2019.

BILAG SSC-3

FLERE RETTIGHEDER FOR PENSIONISTER, DER VENDER TILBAGE TIL DEN KOMPETENTE STAT

(denne protokols artikel SSC.25, stk. 2)

ØSTRIG

BELGIEN

BULGARIEN

CYPERN

TJEKKIET

FRANKRIG

TYSKLAND
GRÆKENLAND
UNGARN
LETLAND
LITAUEN
LUXEMBOURG
NEDERLANDENE
POLEN
PORTUGAL
RUMÆNIEN
SLOVENIEN
SPANIEN
SVERIGE

BILAG SSC-4

TILFÆLDE, HVOR PRO RATA-BEREKNINGEN
UNDLADES ELLER IKKE FINDER ANVENDELSE

(denne protokols artikel SSC.47, stk. 4 og 5)

DEL 1

TILFÆLDE, HVOR PRO RATA-BEREKNINGEN UNDLADES I MEDFØR AF ARTIKEL SSC.47, STK. 4

ØSTRIG

- a) Alle ansøgninger om ydelser i henhold til forbundslov af 9. september 1955 om almindelig socialforsikring — Allgemeines Sozialversicherungsgesetz (ASVG), forbundslov af 11. oktober 1978 om socialforsikring for selvstændige beskæftiget i handelssektoren — Gewerblichen Sozialversicherungsgesetz (GSVG), forbundslov af 11. oktober 1978 om socialsikring for selvstændige landbrugere — Bauern Sozialversicherungsgesetz (BSVG) og forbundslov af 30. november 1978 om socialsikring for selvstændige i liberale erhverv — Freiberuflich Selbstständigen Sozialversicherungsgesetz (FSVG)
- b) Alle ansøgninger om efterladtepension på grundlag af en pensionskonto i medfør af lov om almindelig pension (Allgemeines Pensionsgesetz, APG) af 18. november 2004, med undtagelse af tilfælde under del 2
- c) Alle ansøgninger om efterladtepension fra de østrigske provinslægekamre (Landesärztekammer) baseret på grundydelse (grundydelse og eventuel supplerende ydelse eller grundbeløb)
- d) Alle ansøgninger om efterladteydelser fra pensionsfonden under det østrigske dyrlægekammer
- e) Alle ansøgninger om ydelser fra pensioner vedrørende enke- og børnepension i henhold til vedtægterne for de østrigske advokatsammenslutningers velfærdsinstitutioner, del A
- f) Alle ansøgninger om ydelser i henhold til lov om notarforsikring af 3. februar 1972 – NVG 1972.

CYPERN

Alle ansøgninger om alderspension samt enke- og enkemandspension.

DANMARK

Alle pensionsansøgninger nævnt i lov om social pension med undtagelse af pensioner nævnt i bilag SSC-5 til denne protokol.

IRLAND

Alle ansøgninger om statslig alderspension (bidragspligtig) samt enke- eller enkemandspension og efterladtepension til registreret partner (bidragspligtig).

LETLAND

Alle ansøgninger om efterladtepension (lov om statslige pensioner af 1. januar 1996, lov om statsfinansierede pensioner af 1. juli 2001).

LITAUEN

Alle ansøgninger om statslig social efterladtepension beregnet på grundlag af efterladtepensionens grundbeløb (lov om statslige sociale pensioner).

NEDERLANDENE

Alle ansøgninger om alderspension i henhold til lov om almindelig alderdomsforsikring (Algemene Ouderdomswet (AOW)).

POLEN

Alle ansøgninger om alderspensioner i henhold til den definerede ydelsesordning og efterladtepensioner, med undtagelse af tilfælde, hvor de samlede forsikringsperioder, der er tilbagelagt i henhold til lovgivningen i mere end én stat, er lig med eller længere end 20 år for kvinder og 25 år for mænd, men de nationale forsikringsperioder er under disse grænser (og ikke under 15 år for kvinder og 20 år for mænd), og beregningen foretages i henhold til artikel 27 og 28 i lov af 17. december 1998 (den polske statstidende 2015, punkt 748).

PORTUGAL

Alle ansøgninger om alders- og efterladtepension, bortset fra de tilfælde, hvor de samlede forsikringsperioder tilbagelagt i henhold til mere end en stats lovgivning svarer til eller overstiger 21 kalenderår, men de nationale forsikringsperioder svarer til eller ligger under 20 år, og beregningen foretages i henhold til artikel 32 og 33 i lovdekret nr. 187/2007 af 10. maj 2007, som ændret.

SLOVAKIET

- a) Alle ansøgninger om efterladtepension (enke-, enkemands- og børnepension), der beregnes efter gældende lov fra før 1. januar 2004, og hvis størrelse afhænger af en pension, som afdøde modtog indtil sin død
- b) Alle ansøgninger om pension, der beregnes i medfør af lov nr. 461/2003 – sml. om social sikring, som ændret.

SVERIGE

- a) Ansøgninger om en alderspension i form af en garantipension til personer, der er født i eller før 1937 (kapitel 66 i lov om socialforsikring [2010:110])
- b) Ansøgninger om en alderspension i form af en tillægspension (kapitel 63 i lov om socialforsikring [2010:110]).

DET FORENEDE KONGERIGE

Alle ansøgninger om alderspension, folkepension i medfør af del 1 i pensionsloven af 2014, enkepension og erstatning for tab, med undtagelse af dem, for hvilke i løbet af et skatteår, der begynder den 6. april 1975 eller derefter:

- i) den berørte part havde tilbagelagt forsikrings-, beskæftigelses- eller bopælsperioder i henhold til Det Forenede Kongeriges og en medlemsstats lovgivning, og et (eller flere) af de pågældende skatteår ikke blev anset for at være et kvalificerende år efter Det Forenede Kongeriges lovgivning
- ii) forsikringsperioder i Det Forenede Kongerige, som er tilbagelagt i henhold til gældende lovgivning før den 5. juli 1948, med henblik på anvendelsen af denne protokols artikel SSC.47, stk. 1, litra b), lægges sammen med forsikrings-, beskæftigelses- eller bopælsperioder, der er tilbagelagt i henhold til en medlemsstats lovgivning.

Alle ansøgninger om tillægspension i medfør af Social Security Contributions and Benefits Act 1992, section 44, og Social Security Contributions and Benefits (Northern Ireland) Act 1992, section 44.

DEL 2

TILFÆLDE, HVOR ARTIKEL SSC.47, STK. 5, FINDER ANVENDELSE

ØSTRIG

- a) Alderspensioner og heraf afledte efterladtepensioner på grundlag af en pensionskonto i medfør af lov af 18. november 2004 om almindelig pension (Allgemeines Pensionsgesetz (APG))
- b) Obligatoriske ydelser i henhold til artikel 41 i forbundsloven af 28. december 2001, BGBl I nr. 154 om de østrigske apotekeres generelle lønfond (Pharmazeutische Gehaltskasse für Österreich)
- c) Alders- og førtidspension fra de østrigske provinslægekamre baseret på grundydelse (grundydelse og eventuel supplerende ydelse eller grundbeløb) samt alle pensionsydelse fra de østrigske provinslægekamre baseret på supplerende ydelser (tillægspension eller individuel pension)
- d) Alderdomsydelser fra pensionsfonden under det østrigske dyrlægekammer
- e) Ydelser i henhold til vedtægterne for de østrigske advokatsammenslutningers velfærdsinstitutioner, del A og B, undtagen ydelser fra pensioner vedrørende enke- og børnepension i henhold til vedtægterne for de østrigske advokatsammenslutningers velfærdsinstitutioner, del A
- f) Ydelser fra velfærdsinstitutionerne under forbundskammeret for arkitekter og rådgivende ingeniører i henhold til loven om det østrigske civilingeniørkammer (Ziviltechnikerkammergesetz) af 1993 og vedtægterne for velfærdsinstitutionerne, undtagen ydelser vedrørende efterladte ydelser på grundlag af sidstnævnte ydelser
- g) Ydelser i henhold til vedtægterne for velfærdsinstitutionen under forbundskammeret for professionelle regnskabskyndige og skatterådgivere under den østrigske lov om professionelle regnskabskyndige og skatterådgivere (Wirtschaftstreuhänderberufsgesetz).

BULGARIEN

Alderspensioner fra den tvungne pensionsforsikringsordning i henhold til del II, afsnit II, i lov om socialforsikring.

KROATIEN

Pensioner fra den obligatoriske forsikringsordning på grundlag af individuelle kapitalopsparinger i henhold til loven om obligatoriske og frivillige pensionsfonde (OG 49/99, som ændret) og loven om pensionsforsikringsselskaber og udbetaling af pensioner på grundlag af individuelle kapitalopsparinger (OG 106/99, som ændret), undtagen i de tilfælde, der er omhandlet i artikel 47 og 48 i lov om obligatoriske og frivillige pensionsfonde og efterladtepension.

DANMARK

- a) Personlige pensioner
- b) Ydelser ved dødsfald (på grundlag af bidrag til Arbejdsmarkedets Tillægspension i tiden før den 1. januar 2002)
- c) Ydelser ved dødsfald (på grundlag af bidrag til Arbejdsmarkedets Tillægspension i tiden efter den 1. januar 2002) som omtalt i lov om Arbejdsmarkedets Tillægspension 942:2009.

ESTLAND

Obligatorisk bidragsfinansieret alderspensionsordning.

FRANKRIG

Grund- eller tillægspensionsordninger, hvor alderspensionsydelse beregnes på grundlag af pensionspoints.

UNGARN

Pensionsydelser baseret på medlemskab af private pensionsfonde.

LETLAND

Alderspension (lov om statslige pensioner af 1. januar 1996, lov om statsfinansierede pensioner af 1. juli 2001).

POLEN

Alderspensioner i henhold til ordningen med faste bidrag.

PORTUGAL

Supplerende pensioner, der bevilges i medfør af lovdekret nr. 26/2008 af 22. februar 2008 (offentlig kapitaliseringsordning), med senere ændring.

SLOVAKIET

Tvungen opsparing til alderspension.

SLOVENIEN

Pension fra den tvungne supplerende pensionsforsikring.

SVERIGE

Alderspension i form af indkomstpension og præmiepension (kapitel 62 og 64 i lov om socialforsikring [2010:110]).

DET FORENEDE KONGERIGE

Forholdsmæssige alderspensionsydelser, der udbetales i medfør af National Insurance Act 1965, section 36 og 37, og National Insurance Act (Northern Ireland) 1966, section 35 og 36.

BILAG SSC-5

YDELSER OG AFTALER, DER GIVER
MULIGHED FOR ANVENDELSE AF ARTIKEL SSC.49

- I. De i denne protokols artikel SSC.49, stk. 2, litra a), omhandlede ydelser, hvis størrelse ikke afhænger af forsikrings- eller bopælsperiodernes længde

DANMARK

Fuld dansk folkepension, som opnås efter ti års bopæl, af personer, som har fået tilkendt pension med virkning fra senest den 1. oktober 1989

FINLAND

Nationale pensioner og ægtefællepensioner fastlagt efter overgangsbestemmelserne og tilkendt før den 1. januar 1994 (lov om håndhævelse af nationale pensioner, 569/2007)

Tillægsbeløbet til børnepension ved beregning af nationale ydelser efter loven om nationale pensioner (lov om nationale pensioner, 568/2007)

FRANKRIG

Invalidepensionen til efterlevende ægtefælle i den almindelige sociale sikringsordning eller i ordningen for beskæftigede i landbruget, når den beregnes på grundlag af en afdød ægtefælles invalidepension, der er fastsat i medfør af artikel SSC.47, stk. 1, litra a)

GRÆKENLAND

Ydelser i henhold til lov nr. 4169/1961 vedrørende landbrugets forsikringsordning (OGA)

NEDERLANDENE

Lov af 21. december 1995 om almindelig forsikring for efterladte (ANW)

Lov om arbejde og indkomst efter arbejdsevne af 10. november 2005 (WIA)

SPANIEN

Efterladtepensioner, der tilkendes i henhold til den almindelige ordning og særordninger, med undtagelse af den særlige ordning for tjenestemænd

SVERIGE

a) Indtægtsbestemte ydelser ved sygdom og indtægtsbestemt aktivitetskompensation (kapitel 34 i lov om socialforsikring [2010:110])

b) Den garantipension og garantikompensation, som træder i stedet for den fulde folkepension tilkendt i henhold til den lovgivning om folkepension, der fandt anvendelse før den 1. januar 1993, og den fulde folkepension tilkendt i henhold til overgangsbestemmelserne i den lovgivning, der har været gældende siden nævnte dato

- II. De i denne protokols artikel SSC.49, stk. 2, litra b), omhandlede ydelser, hvis størrelse afhænger af en fiktiv periode, der anses for tilbagelagt mellem tidspunktet for forsikringsbegivenhedens indtræden og et senere tidspunkt

FINLAND

Erhvervspensioner, i forbindelse med hvilke der tages hensyn til fremtidige perioder i henhold til den nationale lovgivning

TYSKLAND

Efterladtepensioner, i forbindelse med hvilke der tages hensyn til en tillægsperiode

Alderspensioner, i forbindelse med hvilke der tages hensyn til en allerede optjent tillægsperiode

ITALIEN

De italienske uarbejdsdygtighedspensioner (inabilità)

LETLAND

Efterladtepension beregnet på grundlag af anslåede forsikringsperioder (artikel 23, stk. 8, i lov om statslige pensioner af 1. januar 1996)

LITAUEN

a) Statslig social invalidepension i henhold til lov om statslige socialpensioner

b) Statslig social efterladtepension og børnepension beregnet på grundlag af afdødes invalidepension i henhold til lov om statslige socialpensioner

LUXEMBOURG

Efterladtepension

SLOVAKIET

Slovakisk efterladtepension afledt af invalidepensionen

SPANIEN

Alderspensionerne i henhold til den særlige ordning for tjenestemænd i henhold til afsnit I i den konsoliderede tekst til loven om statspensioner, hvis ydelsesmodtageren på tidspunktet for forsikringsbegivenhedens indtræden var aktiv tjenestemand eller blev behandlet som sådan. Efterladtepension (til efterlevende ægtefælle og børn, der har mistet en forælder, og forældre, der har mistet et barn) i henhold til afsnit I i den konsoliderede tekst til loven om statspensioner, hvis tjenestemanden på tidspunktet for dødens indtræden var aktiv eller blev behandlet som sådan

SVERIGE

- a) Ydelser ved sygdom og aktivitetskompensation i form af garantipension (kapitel 35 i lov om socialforsikring [2010:110])
- b) Efterladtepension beregnet på grundlag af optjente forsikringsperioder (kapitel 76-85 i lov om socialforsikring [2010:110])

III. De i denne protokols artikel SSC.49, stk. 2, litra b), nr. i), omhandlede aftaler om ikke at medregne samme fiktive periode to eller flere gange:

Overenskomst om social sikring af 28. april 1997 mellem Finland og Forbundsrepublikken Tyskland

Overenskomst om social sikring af 10. november 2000 mellem Finland og Storhertugdømmet Luxembourg

Den nordiske konvention om social sikring af 12. juni 2012

BILAG SSC-6

SÆRLIGE BESTEMMELSER VEDRØRENDE ANVENDELSEN AF
MEDLEMSSTATERNES OG DET FORENEDE KONGERIGES LOVGIVNING

(Artikel SSC.3, stk. 2, artikel SSC.51, stk. 1, og artikel SSC.66)

ØSTRIG

1. Med henblik på erhvervelse af pensionsforsikringsperioder anses undervisning på en skole eller en tilsvarende uddannelsesinstitution i en anden stat for at svare til undervisning på en skole eller en tilsvarende uddannelsesinstitution i medfør af artikel 227(1)(1) og artikel 228(1)(3) i Allgemeines Sozialversicherungsgesetz (ASVG) (almindelig lov om socialforsikring), artikel 116(7) i Gewerbliches Sozialversicherungsgesetz (GSVG) (forbundslov om socialforsikring for personer beskæftiget i handelssektoren) og artikel 107(7) i Bauern-Sozialversicherungsgesetz (BSVG) (lov om socialforsikring for landbrugere), såfremt den pågældende på et tidspunkt har været omfattet af østrigsk lovgivning i kraft af en beskæftigelse som arbejdstager eller selvstændig erhvervsdrivende, og såfremt de særlige bidrag i artikel 227(3) i ASVG, artikel 116(9) i GSVG og artikel 107(9) i BSVG med henblik på erhvervelse af sådanne uddannelsesperioder er betalt.
2. Ved beregning af pro rata-ydelsen i denne protokols artikel SSC.47, stk. 1, litra b), tages de særlige tillæg til bidragene til tillægsforsikring og tillægsydelse for minearbejdere i henhold til østrigsk lovgivning ikke i betragtning. I disse tilfælde forhøjes den pro rata-ydelse, der beregnes uden disse bidrag, i givet fald med det fulde beløb for de særlige tillæg til bidragene til tillægsforsikring og tillægsydelse for minearbejdere.
3. Når der i medfør af denne protokols artikel SSC.7 er tilbagelagt erstatningsperioder i medfør af en østrigsk pensionsforsikringsordning, men disse perioder ikke kan danne grundlag for beregning i medfør af artikel 238 og 239 i ASVG, artikel 122 og 123 i GSVG og artikel 113 og 114 i BSVG, anvendes beregningsgrundlaget for børnepasningsperioder i medfør af artikel 239 i ASVG, artikel 123 i GSVG og artikel 114 i BSVG.
4. I de i artikel SSC.39 omhandlede tilfælde, til brug for fastlæggelsen af størrelsen af invaliditetsydelse i henhold til østrigsk lov, finder bestemmelserne i protokollens kapitel 5 tilsvarende anvendelse.

BULGARIEN

Artikel 33, stk. 1, i bulgarsk lov om sygeforsikring finder anvendelse på alle personer, for hvilke Bulgarien er den kompetente medlemsstat i henhold til denne protokols afsnit III, kapitel 1.

CYPERN

Ved anvendelse af bestemmelserne i denne protokols artikel SSC.7, SSC.46 og SSC.56 for enhver periode fra tidligst den 6. oktober 1980 fastsættes en forsikringsuge i henhold til cypriotisk lovgivning ved, at den samlede forsikringspligtige indkomst for den pågældende periode divideres med det forsikringspligtige grundbeløb pr. uge i det pågældende forsikringsår, forudsat at det således beregnede antal uger ikke overstiger antallet af kalenderuger i den pågældende periode.

TJEKKIET

1. Med henblik på definitionen af familiemedlemmer i overensstemmelse med denne protokols artikel SSC.1, litra s), omfatter »ægtefæller« registrerede partnere som defineret i tjekkisk lov nr. 115/2006 Sml., om registreret partnerskab.
2. Uanset denne protokols artikel SSC.6 og SSC.7 er det i forbindelse med tilkendelse af tillægsydelsen for forsikringsperioder, der er tilbagelagt i henhold til lovgivningen i den tidligere Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik, kun de forsikringsperioder, der er tilbagelagt i henhold til den tjekkiske lovgivning, der kan tages i betragtning med henblik på at opfylde betingelsen om mindst et år under den tjekkiske pensionsforsikring inden for den fastsatte periode efter datoen for føderationens opløsning (§ 106a, stk. 1, litra b), i lov nr. 155/1995 Sml., om pensionsforsikring).
3. I de i artikel SSC 39 omhandlede tilfælde finder bestemmelserne i protokollens kapitel 5 tilsvarende anvendelse ved fastsættelsen af invaliditetsydelsens størrelse i henhold til lov nr. 155/1995 Sml.

DANMARK

1. a) Med henblik på pensionsberegningen i henhold til »lov om social pension« betragtes beskæftigelsesperioder eller perioder med selvstændig erhvervsvirksomhed, der er tilbagelagt i henhold til dansk lovgivning af en grænsearbejder eller en sæsonarbejder, som bopælsperioder, der er tilbagelagt i Danmark af den efterlevende ægtefælle forudsat, at ægtefællerne i disse perioder var gift med hinanden og ikke var separerede eller levede adskilt på grund af uoverensstemmelse, og at den efterlevende ægtefælle i disse perioder var bosat i en anden stat. I dette punkt forstås ved »sæsonarbejde« et af årstiderne betinget arbejde, der automatisk gentager sig hvert år.
 - b) Med henblik på pensionsberegningen i henhold til »lov om social pension« betragtes beskæftigelsesperioder eller perioder med selvstændig erhvervsvirksomhed, der før den 1. januar 1984 er tilbagelagt i henhold til dansk lovgivning af en person, som ikke er omfattet af litra a), som bopælsperioder, der er tilbagelagt i Danmark af den efterlevende ægtefælle forudsat, at ægtefællerne i disse perioder var gift med hinanden og ikke var separerede eller levede adskilt på grund af uoverensstemmelse, og at den efterlevende ægtefælle i disse perioder var bosat i en anden stat.
 - c) Perioder, der skal medregnes i henhold til litra a) og b), tages dog ikke i betragtning, hvis de falder sammen med perioder, der medregnes ved beregning af pension, som tilkommer den pågældende i henhold til en anden stats lovgivning om tvungen forsikring, eller med perioder, hvor den pågældende har modtaget pension i henhold til en sådan lovgivning. Disse perioder tages dog i betragtning, såfremt det årlige pensionsbeløb ikke overstiger halvdelen af den sociale pensions grundbeløb.
2. a) Uanset bestemmelserne i denne protokols artikel SSC.7 har personer, der ikke har haft erhvervsmæssig beskæftigelse i en eller flere stater, kun ret til dansk social pension, hvis de har haft eller tidligere har haft fast bopæl i Danmark i mindst tre år inden for de aldersgrænser, der gælder i henhold til dansk lovgivning. Uden at dette berører denne protokols artikel SSC.5 finder denne protokols artikel SSC.8 ikke anvendelse på dansk social pension, som sådanne personer har erhvervet ret til.
 - b) De bestemmelser, der er omhandlet i litra a), finder ikke anvendelse på ret til dansk social pension for familiemedlemmer til personer, der har eller har haft erhvervsmæssig beskæftigelse i Danmark, og heller ikke for studerende og deres familiemedlemmer.

3. Den midlertidige ydelse til arbejdsløse, der er blevet godkendt til et fleksjob (ledighedsydelse) (lov nr. 455 af 10. juni 1997), er omfattet af denne protokols kapitel 6 i afsnit III.
4. Såfremt en person, der oppebærer en dansk social pension, ligeledes har ret til en efterladtepension fra en anden stat, anses disse pensioner ved anvendelsen af dansk lovgivning for at være ydelser af samme art i den i artikel SSC.48, stk. 1, omhandlede forstand forudsat, at den pågældende, hvis forsikrings- eller bopælsperioder danner grundlag for beregningen af efterladtepensionen, også har erhvervet ret til en dansk social pension.

FINLAND

1. Ved fastsættelse af retten til ydelser og beregningen af den finske folkepension i henhold til denne protokols artikel SSC.47, SSC.48 og SSC.49 ligestilles pensionsrettigheder, der er erhvervet i henhold til en anden stats lovgivning, med pensionsrettigheder, der er erhvervet i henhold til finsk lovgivning.
2. Ved anvendelsen af denne protokols artikel SSC.47, stk. 1, litra b), nr. i), og beregningen af indtægter i den fiktive periode i henhold til finsk lovgivning om indtægtsbestemte pensioner i de tilfælde, hvor en person har tilbagelagt pensionsforsikringsperioder i kraft af en beskæftigelse som arbejdstager eller selvstændig erhvervsdrivende i en anden stat i en del af den i finsk lov gældende referenceperiode, skal indkomsten i den fiktive periode svare til den samlede indkomst i den del af referenceperioden, der er tilbagelagt i Finland, divideret med det antal måneder i referenceperioden, hvor der er tilbagelagt forsikringsperioder i Finland.

FRANKRIG

1. For personer, som modtager naturalydelser i Frankrig i medfør af denne protokols artikel SSC.15 eller SSC.24, og som er bosat i de franske departementer Haut-Rhin, Bas-Rhin eller Moselle, omfatter de naturalydelser, som tilkendes til udgift for institutionen i en anden stat, der er ansvarlig for at afholde omkostningerne, både ydelser fra den almindelige sygeforsikringsordning og fra den lokale lovpligtige supplerende sygeforsikringsordning for Alsace-Moselle.
2. Ved anvendelse af denne protokols afsnit III, kapitel 5, omfatter fransk lovgivning, som finder anvendelse på en person, der har eller har haft lønnet eller selvstændig beskæftigelse, både den eller de almindelige alderspensionsordninger og den eller de tillægspensionsordninger, som den pågældende har været omfattet af.

TYSKLAND

1. Uanset denne protokols artikel SSC.6, litra a), og artikel 5, stk. 4, nr. 1), i bind VI i socialloven (Sozialgesetzbuch VI) kan en person, som modtager fuld alderspension i henhold til lovgivningen i en anden stat, anmode om tvungen forsikring i henhold til den tyske pensionsforsikringsordning.
2. Uanset denne protokols artikel SSC.6, litra a), og artikel 7 i bind VI i socialloven (Sozialgesetzbuch VI) har en person, som er tvunget forsikret i en anden stat eller modtager alderspension i henhold til lovgivningen i en anden stat, adgang til den frivillige forsikringsordning i Tyskland.
3. Med henblik på udbetaling af kontantydelse i henhold til §47, stk. 1, i socialloven (SGB V), §47, stk. 1, i socialloven (SGB VII) og §24i i socialloven (SGB V) til forsikrede, der bor i en anden stat, beregner de tyske forsikringsordninger nettolønnen, der bruges til at vurdere ydelser, som om den forsikrede boede i Tyskland, medmindre den forsikrede ønsker en vurdering på grundlag af den nettoløn, han faktisk modtager.
4. Statsborgere fra andre stater, som har bopæl eller sædvanligt opholdssted uden for Tyskland, og som opfylder de almindelige betingelser i den tyske pensionsforsikringsordning, kan kun betale frivillige bidrag, hvis de på et tidligere tidspunkt har været frivilligt eller tvunget forsikret i den tyske pensionsforsikringsordning; dette gælder også for statsløse og flygtninge, som har bopæl eller sædvanligt opholdssted i en anden stat.
5. Den faste godskrevne periode (pauschale Anrechnungszeit) bestemmes i medfør af artikel 253 i bind VI i socialloven (Sozialgesetzbuch VI) alene på grundlag af perioder med tysk forsikring.
6. I de tilfælde, hvor den tyske pensionslovgivning, som var gældende den 31. december 1991, finder anvendelse på fornyet beregning af en pension, er det udelukkende den tyske lovgivning, der finder anvendelse ved medregning af tyske erstatningsperioder (Ersatzzeiten).

7. Den tyske lovgivning om arbejdsulykker og erhvervssygdomme, som der ydes kompensation for i henhold til lovgivningen om udenlandske pensioner, og om ydelser for forsikringsperioder, der kan godskrives i henhold til loven om udenlandske pensioner i de områder, der er omhandlet i paragraf 1, stk. 2 og 3, i loven om flygtninge og fordrevne (Bundesvertriebenengesetz), anvendes fortsat inden for denne protokols anvendelsesområde, uanset paragraf 2 i loven om udenlandske pensioner (Fremdrentengesetz).
8. Ved beregningen af det i denne protokols artikel SSC.47, stk. 1, litra b), nr. i), omhandlede teoretiske beløb i pensionsordninger for liberale erhverv skal den kompetente institution for hvert forsikringsår, der er tilbagelagt i henhold til enhver anden stats lovgivning, tage udgangspunkt i de gennemsnitlige, årlige pensionsrettigheder, der via indbetaling af bidrag er erhvervet i perioden for medlemskab af kompetente institutioner.

GRÆKENLAND

1. Lov nr. 1469/84 om frivillig tilknytning til pensionsforsikringsordningen for græske statsborgere og udenlandske statsborgere af græsk oprindelse finder anvendelse på statsborgere fra andre stater, statsløse og flygtninge, hvis de pågældende uanset deres bopæl eller opholdssted på et tidligere tidspunkt har været tvunget eller frivilligt omfattet af den græske pensionsforsikringsordning.
2. Uanset denne protokols artikel SSC.6, litra a), og artikel 34 i lov 1140/1981 kan en person, som modtager pension som følge af en arbejdsulykke eller erhvervssygdom i henhold til lovgivningen i en anden stat, anmode om at blive tvunget forsikret i henhold til den lovgivning, som landbrugets forsikringsordning (OGA) anvender, for så vidt vedkommende udøver en aktivitet, som henhører under denne lovgivnings anvendelsesområde.

IRLAND

Uanset denne protokols artikel SSC.19, stk. 2, og artikel SSC.57 godskrives den forsikrede ved beregningen af den fastsatte anerkendte ugentlige lønindtægt for en forsikret med henblik på tilkendelse af dagpenge ved sygdom eller ydelser ved arbejdsløshed i henhold til irsk lovgivning for hver uges beskæftigelse som arbejdstager, der i det pågældende fastsatte år er gennemført i henhold til en anden stats lovgivning, et beløb svarende til den gennemsnitlige ugentlige løn for arbejdstagere i det pågældende fastsatte år.

MALTA

Særlige bestemmelser for tjenestemænd

- a) Ved anvendelsen af denne protokols artikel SSC.43 og SSC.55 behandles personer, der er ansat i henhold til lov om Maltas væbnede styrker (kapitel 220 i Maltas love), politiloven (kapitel 164 i Maltas love), fængselsloven (kapitel 260 i Maltas love) og lov om civilbeskyttelse (kapitel 411 i Maltas love) som tjenestemænd.
- b) Pensioner, der udbetales i henhold til ovennævnte love og i henhold til pensionsbekendtgørelsen (kapitel 93 i Maltas love), anses ved anvendelsen af denne protokols artikel SSC.1, litra cc), for »særlige ordninger for tjenestemænd«.

NEDERLANDENE

1. Sygeforsikring

- a) For så vidt angår retten til naturalydelser i henhold til nederlandsk lovgivning forstås ved ydelsesberettigede personer ved anvendelsen af denne protokols afsnit III, kapitel 1 og 2:
 - i) personer, der i henhold til artikel 2 i Zorgverzekeringswet (lov om sygeforsikring) har pligt til at tegne en forsikring i en sygeforsikringsinstitution, og
 - ii) såfremt de ikke allerede er omfattet i henhold til nr. i), familiemedlemmer til aktive militærpersoner, der bor i en anden stat, og personer, der er bosat i en anden stat, og som i henhold til denne protokol har ret til sygehjælp i bopælsstaten til udgift for Nederlandene.
- b) De under punkt 1, litra a), nr. i), omhandlede personer skal i overensstemmelse med Zorgverzekeringswet (lov om sygeforsikring) tegne en forsikring i en sygeforsikringsinstitution, og de under punkt 1, litra a), nr. ii), omhandlede personer skal lade sig registrere i College voor zorgverzekering (sygeforsikringsrådet).

- c) Bestemmelserne i Zorgverzekeringswet (lov om sygeforsikring) og Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten, AWBZ (almindelig lov om særlige sygdomsudgifter) om bidragspligt finder anvendelse på de i litra a), omhandlede personer og deres familiemedlemmer. Familiemedlemmernes bidrag indbetales af den person, som retten til sygehjælp er afledt af, med undtagelse af familiemedlemmer til militærpersoner, der bor i en anden stat, som modtager direkte opkrævning.
- d) Bestemmelserne i Zorgverzekeringswet (lov om sygeforsikring) angående for sen forsikringstegning gælder tilsvarende ved for sen registrering i College voor zorgverzekering (sygeforsikringsrådet), for så vidt angår de under litra a), nr. ii), omhandlede personer.
- e) Personer, som har ret til natuurydelser i medfør af lovgivningen i en anden stat end Nederlandene, og som bor eller midlertidigt opholder sig i Nederlandene, har ret til natuurydelser i overensstemmelse med bestemmelserne i den police, der tilbydes forsikrede i Nederlandene af institutionen på bopæls- eller opholdsstedet, idet der tages hensyn til artikel 11, stk. 1, 2 og 3, og artikel 19, stk. 1, i Zorgverzekeringswet (lov om sygeforsikring), og til natuurydelser i henhold til Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten, AWBZ (almindelig lov om særlige sygdomsudgifter).
- f) Ved anvendelsen af denne protokols artikel SSC.21 til SSC.27 behandles følgende ydelser, ud over pensioner, der er omfattet af denne protokols afsnit III, kapitel 4 og 5, som pensioner, der skal udbetales i henhold til nederlandsk lovgivning:
- pensioner i henhold til lov af 6. januar 1966 om pensioner for tjenestemænd og deres efterladte (Algemene Burgerlijke Pensioenwet) (lov om nederlandske tjenestemandspensioner)
 - pensioner i henhold til lov af 6. oktober 1966 om pensioner for militærpersoner og deres efterladte (Algemene militaire Pensioenwet) (lov om militærpensioner)
 - ydelser ved uarbejdsdygtighed i henhold til lov af 7. juni 1972 om ydelser ved uarbejdsdygtighed for militærpersoner (Wet arbeidsongeschiktheidsvoorziening militairen) (lov om militærpersoners uarbejdsdygtighed)
 - pensioner i henhold til lov af 15. februar 1967 om pensioner for ansatte ved de nederlandske jernbaner (NV Nederlandse Spoorwegen) og deres efterladte (Spoorwegpensioenwet) (lov om pensioner for ansatte ved de nederlandske jernbaner)
 - pensioner i henhold til Reglement Dienstvoorwaarden Nederlandse Spoorwegen (vedtægten om tjenestevilkårene inden for de nederlandske jernbaner)
 - ydelser, der tilkendes før pensionsalderen (65 år) i henhold til en pensionsordning, der har til formål at yde alderdomshjælp til tidligere arbejdstagere, eller ydelser, der tilkendes i tilfælde af tidlig tilbagetrækning fra arbejdsmarkedet i henhold til en ordning, der er fastsat af staten, eller i henhold til en kollektiv overenskomst for personer på mindst 55 år
 - ydelser udbetalt til militærpersoner og tjenestemænd efter ordninger med rådighedsløn, stillingsbetinget førtidspensionering eller almindelig førtidspensionering.
- g) Med henblik på anvendelsen af denne protokols artikel SSC.16, stk. 1, har personerne omhandlet i dette stykkes litra a), nr. ii), som midlertidigt opholder sig i Nederlandene, ret til natuurydelser i overensstemmelse med bestemmelserne i den police, der tilbydes forsikrede i Nederlandene af institutionen på opholdsstedet, idet der tages hensyn til artikel 11, stk. 1, 2 og 3, og artikel 19, stk. 1, i Zorgverzekeringswet (lov om sygeforsikring), og til natuurydelser i henhold til Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten, AWBZ (almindelig lov om særlige sygdomsudgifter).
2. Anvendelse af Algemene Ouderdomswet (AOW) (almindelig lov om alderdomsforsikring)
- a) Den i artikel 13, stk. 1, i AOW (almindelig lov om alderdomsforsikring) omhandlede nedsættelse finder ikke anvendelse på kalenderår før den 1. januar 1957, i hvilke den pensionsberettigede, der ikke opfylder betingelserne for, at nævnte perioder kan ligestilles med forsikringsperioder:
- mellem det fyldte 15. og 65. år har været bosat i Nederlandene
 - havde lønnet beskæftigelse i Nederlandene for en arbejdsgiver i nævnte land, mens vedkommende var bosat i en anden stat, eller
 - havde beskæftigelse i en anden stat i perioder, som betragtes som forsikringsperioder i henhold til den nederlandske sociale sikringsordning.

Uanset artikel 7 i AOW skal en person, som kun har været bosat eller arbejdet i Nederlandene på ovennævnte betingelser før den 1. januar 1957, ligeledes anses for at være pensionsberettiget.

- b) Den i artikel 13, stk. 1, i AOW omhandlede nedsættelse finder ikke anvendelse på kalenderår før den 2. august 1989, i hvilke en gift eller tidligere gift person mellem det fyldte 15. og 65. år ikke var forsikret i henhold til ovennævnte lovgivning, mens den pågældende var bosat i en anden stat end Nederlandene, såfremt disse kalenderår falder sammen enten med perioder, hvor den pågældendes ægtefælle var forsikret i henhold til den ovennævnte lovgivning, eller med kalenderår, som skal medregnes i henhold til punkt 2, litra a), forudsat at parret var gift med hinanden i disse perioder.

Uanset bestemmelserne i artikel 7 i AOW anses en sådan person for pensionsberettiget.

- c) Den i artikel 13, stk. 2, i almindelig lov om aldersforsikring (AOW) omhandlede nedsættelse finder ikke anvendelse på kalenderår før den 1. januar 1957, i hvilke den pensionsberettigedes ægtefælle, der ikke opfylder betingelserne for, at sådanne perioder kan ligestilles med forsikringsperioder:

- mellem det fyldte 15. og 65. år har været bosat i Nederlandene, eller
- havde lønnet beskæftigelse i Nederlandene for en arbejdsgiver i nævnte land, mens vedkommende var bosat i en anden stat, eller
- havde beskæftigelse i en anden stat i perioder, som betragtes som forsikringsperioder i henhold til den nederlandske sociale sikringsordning.

- d) Den i artikel 13, stk. 2, i AOW omhandlede nedsættelse finder ikke anvendelse på kalenderår før den 2. august 1989, i hvilke en pensionsberettigets ægtefælle ikke var forsikret i henhold til ovennævnte lovgivning, mens den pågældende var bosat i en anden stat end Nederlandene mellem det fyldte 15. og 65. år, såfremt disse kalenderår falder sammen enten med perioder, hvor den pensionsberettigede var forsikret i henhold til den AOW, eller med kalenderår, som skal medregnes i henhold til punkt 2, litra a), forudsat at parret var gift med hinanden i disse perioder.

- e) Punkt 2, litra a), b), c) og d) finder hverken anvendelse på perioder, der falder sammen med:

- perioder, som kan tages i betragtning ved beregningen af pensionsrettigheder i henhold til lovgivningen om aldersforsikring i en anden stat end Nederlandene, eller
- perioder, i hvilke den pågældende har oppebåret alderspension i henhold til en sådan lovgivning.

Perioder i henhold til en frivillig ordning i en anden stat medregnes ikke ved anvendelsen af dette punkt.

- f) Punkt 2, litra a), b), c) og d), finder kun anvendelse, såfremt den pensionsberettigede har været bosat i en eller flere stater i seks år efter det fyldte 59. år, og kun så længe vedkommende fortsat er bosat i en af disse stater.
- g) Uanset kapital IV i AOW har en person, som er bosat i en anden stat end Nederlandene, og hvis ægtefælle er omfattet af den tvungne forsikringsordning, ret til at tegne en frivillig forsikring i henhold til den pågældende lovgivning for perioder, hvor ægtefællen er omfattet af den tvungne forsikring.

Retten bortfalder ikke, såfremt ægtefællens tvungne forsikring ophører som følge af deres død, og såfremt den efterladte udelukkende får tilkendt pension i henhold til Algemene nabestaandenwet (almindelig lov om efterladte-forsikring).

Retten til frivillig forsikring bortfalder under alle omstændigheder den dag, personen fylder 65 år.

Bidraget til den frivillige forsikring fastsættes i overensstemmelse med bestemmelserne om fastsættelse af frivillige forsikringsbidrag i henhold til AOW. Hvis den frivillige forsikring følger efter en forsikringsperiode som den i punkt 2, litra b), omhandlede, fastsættes bidraget i overensstemmelse med bestemmelserne om fastsættelse af tvungne forsikringsbidrag i henhold til AOW, idet den indtægt, der skal tages i betragtning, i dette tilfælde anses for at være opnået i Nederlandene.

- h) Den i punkt 2, litra g), omtalte ret gives ikke personer, som er forsikret i henhold til en anden stats lovgivning om pensions- og efterladteydelse.
- i) Enhver, som ønsker at tegne den i punkt 2, litra g), omhandlede frivillige forsikring, skal indsende en ansøgning herom til Sociale Verzekeringsbank (socialforsikringsbanken) senest et år efter, at betingelserne for optagelse i forsikringen er opfyldt.

3. Anvendelse af Algemene nabestaandenwet (ANW) (almindelig lov om efterladteforsikring)

- a) Hvis en efterlevende ægtefælle har ret til efterladtepension i henhold til ANW (almindelig lov om efterladteforsikring) i medfør af denne protokols artikel SSC.46, stk. 3, beregnes pensionen i overensstemmelse med denne protokols artikel SSC.47, stk. 1, litra b).

Ved anvendelsen af disse bestemmelser anses forsikringsperioder før den 1. oktober 1959 også for at være forsikringsperioder, der er tilbagelagt i henhold til nederlandsk lovgivning, såfremt den forsikrede i de pågældende perioder efter det fyldte 15. år:

- havde bopæl i Nederlandene, eller
 - havde lønnet beskæftigelse i Nederlandene for en arbejdsgiver i nævnte land, mens vedkommende var bosat i en anden stat, eller
 - havde beskæftigelse i en anden stat i perioder, som betragtes som forsikringsperioder i henhold til den nederlandske sociale sikringsordning.
- b) Perioder, der medregnes i henhold til punkt 3, litra a), skal dog ikke tages i betragtning, når de falder sammen med obligatoriske forsikringsperioder, der er tilbagelagt i henhold til en anden stats lovgivning om efterladtepension.
- c) Ved anvendelse af denne protokols artikel SSC.47, stk. 1, litra b), medregnes udelukkende forsikringsperioder, der er tilbagelagt i henhold til nederlandsk lovgivning efter det fyldte 15. år, som forsikringsperioder.
- d) Uanset artikel 63a, stk. 1, i ANW har en person, som er bosat i en anden stat end Nederlandene, og hvis ægtefælle er tvungent forsikret i henhold til ANW, ret til at tegne en frivillig forsikring i henhold til ANW, såfremt forsikringen allerede var trådt i kraft på datoen for denne protokols ikrafttræden, men kun for perioder, hvor ægtefællen er omfattet af den tvungne forsikring.

Denne ret bortfalder den dag, hvor ægtefællens tvungne forsikring i henhold til ANW ophører, medmindre ægtefællens tvungne forsikring ophører som følge af deres død, og den efterladte udelukkende får tilkendt pension i henhold til ANW.

Retten til frivillig forsikring bortfalder under alle omstændigheder den dag, personen fylder 65 år.

Bidraget til den frivillige forsikring fastsættes i overensstemmelse med bestemmelserne om fastsættelse af frivillige forsikringsbidrag i henhold til ANW. Hvis den frivillige forsikring følger efter en forsikringsperiode som den i punkt 2, litra b), omhandlede, fastsættes bidraget i overensstemmelse med bestemmelserne om fastsættelse af tvungne forsikringsbidrag i henhold til ANW, idet den indtægt, der skal tages i betragtning, i dette tilfælde anses for at være opnået i Nederlandene.

4. Anvendelse af nederlandsk lovgivning om uarbejdsdygtighed

Ved ydelsernes beregning i henhold til enten WAO, WIA eller WAZ tager de nederlandske institutioner følgende perioder i betragtning:

- perioder med lønnet beskæftigelse og dermed ligestillede perioder, der er tilbagelagt i Nederlandene før den 1. juli 1967
- forsikringsperioder, der er tilbagelagt i henhold til WAO
- forsikringsperioder, der efter det fyldte 15. år er tilbagelagt i henhold til Algemene Arbeidsongeschiktheidswet (loven om uarbejdsdygtighed), såfremt de ikke falder sammen med de forsikringsperioder, der er tilbagelagt i henhold til WAO
- forsikringsperioder, der er tilbagelagt i henhold til WAZ
- forsikringsperioder, der er tilbagelagt i henhold til WIA.

SPANIEN

1. Med henblik på anvendelsen af denne protokol vil de år, som arbejdstageren mangler for at kunne nå den pensionsgivende eller obligatoriske pensionsalder som fastsat i henhold til artikel 31, stk. 4, i den konsoliderede udgave af loven om statspensioner (Ley de clases pasivas del Estado), kun blive medregnet som egentlige tjenesteår for staten, hvis den pågældende på det tidspunkt, hvor den forsikringsbegivenhed, som udløser efterladtepension, indtræder, var

dækket af Spaniens særlige ordning for tjenestemænd eller udøvede en virksomhed, der er integreret i ordningen, eller hvis den pågældende på det tidspunkt, hvor forsikringsbegivenheden indtraf, udøvede en virksomhed, hvor der ville have været krav om, at den pågældende var omfattet af statens særlige ordning for tjenestemænd, de væbnede styrker eller retsvæsenet, hvis virksomheden var blevet udøvet i Spanien.

2. a) I henhold til artikel SSC.51, stk. 1, litra c), beregnes den spanske teoretiske ydelse på grundlag af personens faktiske bidragsbasis i årene umiddelbart forud for indbetalingen af det sidste bidrag til den spanske sociale sikring. Hvis der ved beregningen af pensionens basisbeløb skal tages hensyn til forsikrings- eller bopælsperioder i henhold til andre staters lovgivning, anvendes det bidragsgrundlag i Spanien, som tidsmæssigt er tættest på disse perioder, under hensyn til udviklingen i detailprisindekset.
- b) Det således fastsatte pensionsbeløb forhøjes med de forhøjelser og reguleringer, der for hvert efterfølgende år beregnes for pensioner af samme art.
3. Perioder, der er tilbagelagt i en anden stat, og som skal medregnes i den særlige ordning for tjenestemænd, de væbnede styrker og retsvæsenet, vil med henblik på denne protokols artikel SSC.51 blive behandlet på samme måde som de seneste perioder, der er tilbagelagt som tjenestemand i Spanien.
4. De ekstra beløb, der er baseret på alder, og som er omhandlet i den anden overgangsbestemmelse i den almindelige lov om social sikring, finder anvendelse på alle personer, der er berettigede til ydelser i henhold til denne protokol, og for hvilke der før den 1. januar 1967 er indbetalt bidrag i henhold til den spanske lovgivning. I medfør af denne protokols artikel SSC.6 er det ikke muligt at behandle forsikringsperioder, der er godskrevet i en anden stat før den 1. januar 1967, på samme måde som bidrag, der er indbetalt i Spanien, udelukkende med henblik på denne protokol. Den dato, der svarer til den 1. januar 1967, er den 1. august 1970 for den særlige ordning for søfarende og den 1. april 1969 for den særlige sociale sikringsordning for kulminearbejdere.

SVERIGE

1. Bestemmelserne i protokollen om sammenlægning af forsikringsperioder og bopælsperioder finder ikke anvendelse på overgangsbestemmelserne i svensk lov om ret til garantipension for personer, der er født i eller før 1937, og som har boet i Sverige i en bestemt periode, inden de ansøgte om pension (kapitel 6 i lov om indførelse af lov om socialforsikring [2010:111]).
2. Med henblik på beregning af indkomsten for at fastsætte den fiktive indtægtsbestemte ydelse ved sygdom og den indtægtsbestemte aktivitetskompensation, jf. kapitel 34 i lov om social sikring (2010:110), finder følgende anvendelse. Hvis en forsikret person i referenceperioden også har været omfattet af lovgivningen i en eller flere andre stater som følge af erhvervsaktivitet, enten som lønmodtager eller som selvstændig erhvervsdrivende, anses indkomsten i den eller de pågældende stater for at svare til den forsikrede persons gennemsnitlige bruttoindkomst i Sverige i den del af referenceperioden, der er tilbagelagt i Sverige, beregnet ved at dividere indkomsten i Sverige med antallet af år, hvor indtjeningen er foregået.
3. a) Retten til efterladtepension i henhold til svensk lovgivning er betinget af, at afdøde har været forsikret i mindst tre ud af de fem sidste kalenderår umiddelbart forud for sin død (referenceperioden); hvis dette krav ikke er opfyldt, tages der ved beregningen af den fiktive pensionssaldo for den indtægtsbestemte efterladtepension (kapitel 82 i lov om socialforsikring [2010:110]) hensyn til forsikringsperioder, der er tilbagelagt i andre stater, som om de var tilbagelagt i Sverige. Forsikringsperioder, der er tilbagelagt i andre stater, anses for at være baseret på gennemsnittet af de indtægter i Sverige, som giver ret til pension. Hvis den pågældende person kun har tilbagelagt et pensionsgivende år i Sverige, medregnes alle forsikringsperioder i andre stater med det samme beløb.
- b) Retten til enkepension i henhold til svensk lovgivning er betinget af, at der er optjent pensionspoint i mindst to ud af de fire sidste år umiddelbart forud for dødsfaldet (referenceperioden); hvis dette krav ikke er opfyldt, og den forsikrede har tilbagelagt forsikringsperioder i en anden stat i referenceperioden, skal disse år ved beregningen af de fiktive pensionspoint, der giver ret til enkepension ved dødsfald efter den 1. januar 2003, anses for at være baseret på samme pensionspoint som det år, der er tilbagelagt i Sverige.

DET FORENEDE KONGERIGE

1. I tilfælde, hvor en person i overensstemmelse med Det Forenede Kongeriges lovgivning har ret til alderspension, såfremt:

- a) en tidligere ægtefælles bidrag tages i betragtning, som om de var den pågældende persons egne bidrag, eller
- b) de pågældende bidragsbetingelser opfyldes af den pågældende persons ægtefælle eller tidligere ægtefælle, og forudsat i begge tilfælde, at ægtefællen eller den tidligere ægtefælle som arbejdstager eller selvstændig erhvervsdrivende har været omfattet af lovgivningen i to eller flere stater, finder bestemmelserne i denne protokols afsnit III, kapitel 5, anvendelse ved fastsættelsen af ret til ydelser i henhold til Det Forenede Kongeriges lovgivning. I så fald skal henvisninger til »forsikringsperioder« i denne protokols artikel SSC.44-SSC.55 forstås som henvisninger til forsikringsperioder, der er tilbagelagt af:

1) en ægtefælle eller tidligere ægtefælle, når ansøgningen indgives af:

- a) en gift kvinde, eller
- b) en person, hvis ægteskab er ophørt på anden måde end på grund af ægtefælles død, eller

2) en tidligere ægtefælle, når ansøgningen indgives af:

- a) en enkemand, som, umiddelbart inden han nåede pensionsalderen, ikke var berettiget til tilskud til efterladte med børn, eller
- b) en enke, som, umiddelbart inden hun nåede pensionsalderen, ikke var berettiget til tilskud til enker med børn, tilskud til efterladte med børn eller enkepension, eller som kun er berettiget til aldersbestemt enkepension beregnet i medfør af denne protokols artikel SSC.47, stk. 1, litra b), og i den forbindelse forstås ved »aldersbestemt enkepension« en enkepension, der er forholdsmæssigt nedsat, i overensstemmelse med Social Security Contributions and Benefits Act 1992 (lov om socialsikringsbidrag og -ydelser), § 39, stk. 4.

2. Ved anvendelse af denne protokols artikel SSC.8 anses enhver, der i henhold til Det Forenede Kongeriges lovgivning er berettiget til kontantydelse ved alderdom eller til efterladte, pensioner som følge af arbejdsulykker eller erhvervssygdomme samt ydelser ved dødsfald, og som opholder sig på en anden stats område, for at have bopæl på denne stats område under dette ophold.

1) Ved beregningen af lønfaktoren for fastsættelse af retten til ydelser i henhold til Det Forenede Kongeriges lovgivning anses den pågældende for hver beskæftigelsesuge som arbejdstager, i hvilken arbejdstageren har været omfattet af en medlemsstats lovgivning, og som er begyndt inden for det pågældende indkomstskatteår i henhold til Det Forenede Kongeriges lovgivning, for at have indbetalt bidrag som arbejdstager eller haft indtægter, som der er betalt bidrag af, på grundlag af en løn svarende til to tredjedele af den for det pågældende år fastsatte højeste løngrænse.

2) Ved anvendelse af denne protokols artikel SSC.47, stk. 1, litra b), gælder følgende:

- a) hvis en arbejdstager i et indkomstskatteår, der begynder den 6. april 1975 eller senere, udelukkende har tilbagelagt forsikrings-, beskæftigelses- eller bopælsperioder i en medlemsstat, og anvendelsen af dette stykkes punkt 1, bevirker, at dette år regnes for et år (qualifying year), der tages i betragtning i henhold til Det Forenede Kongeriges lovgivning ved anvendelse af denne protokols artikel SSC.47, stk. 1, litra b), nr. i), skal vedkommende anses for at have været forsikret i 52 uger i løbet af dette år i den pågældende medlemsstat
- b) eftersom ethvert indkomstskatteår, der begynder den 6. april 1975 eller senere, ikke regnes for et år, der tages i betragtning (qualifying year), i henhold til Det Forenede Kongeriges lovgivning ved anvendelse af denne protokols artikel SSC.47, stk. 1, litra b), nr. i), tages forsikrings-, beskæftigelses- eller bopælsperioder, der er tilbagelagt i løbet af dette år, ikke i betragtning.

3) Ved omregningen af lønfaktoren til forsikringsperioder divideres den indtjeningsfaktor, der er opnået for det pågældende indkomstskatteår i henhold til Det Forenede Kongeriges lovgivning, med beløbet for den for det pågældende skatteår fastsatte laveste løngrænse. Den således fremkomne størrelse udtrykkes i hele tal, idet decimaler ikke medregnes. Det således beregnede tal skal anses som udtryk for det antal forsikringsuger, der er tilbagelagt under Det Forenede Kongeriges lovgivning i det pågældende skatteår, dog kan dette tal ikke overstige det antal uger, i hvilke vedkommende inden for dette skatteår har været omfattet af denne lovgivning.

3. Hvis modtagelse af tilskud til efterladte med børn eller erstatning for tab (højere sats) er betinget af retten til britisk børneydelse, vil en person, der opfylder alle andre kriterier for støtteberettigelse, og som ville være berettiget til at modtage børnetilskud i Det Forenede Kongerige, hvis de eller det pågældende barn var bosiddende i Det Forenede Kongerige, ikke være forhindret i at få udbetalt tilskud til efterladte med børn eller erstatning for tab (højere sats) i overensstemmelse med denne protokol, selv om den britiske børneydelse ikke er omfattet af det materielle anvendelsesområde for denne protokols artikel SSC.3, stk. 4, litra g).

TILLÆG SSCI-1

ADMINISTRATIVE ORDNINGER MELLEM TO ELLER FLERE STATER

(jf. dette bilags artikel SSCI.8)

BELGIEN — DET FORENEDE KONGERIGE

Brevvekslingen af 4. maj og 14. juni 1976 vedrørende artikel 105, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 574/72 (afkald på refusion af udgifter til administrativ og lægelig kontrol)

Brevvekslingen af 18. januar og 14. marts 1977 vedrørende artikel 36, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1408/71 (ordning vedrørende refusion eller afkald på refusion af udgifter til naturalydelser udredet i henhold til afsnit III, kapitel 1, i forordning (EØF) nr. 1408/71), som ændret ved brevveksling af 4. maj og 23. juli 1982 (aftale om refusion af udgifter i henhold til artikel 22, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1408/71)

DANMARK — DET FORENEDE KONGERIGE

Brevvekslingen af 30. marts og 19. april 1977 som ændret ved brevveksling af 8. november 1989 og 10. januar 1990 om afkald på refusion af udgifter til naturalydelser og udgifter til administrativ og lægelig kontrol

ESTLAND — DET FORENEDE KONGERIGE

Ordningen endeligt udformet den 29. marts 2006 mellem de kompetente myndigheder i Republikken Estland og Det Forenede Kongerige i henhold til artikel 36, stk. 3, og artikel 63, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1408/71 vedrørende andre metoder for refusion af udgifter til naturalydelser, som de to lande tilkender i henhold til forordning (EF) nr. 883/2004 med virkning fra den 1. maj 2004

FINLAND — DET FORENEDE KONGERIGE

Brevvekslingen af 1. juni og 20. juni 1995 vedrørende artikel 36, stk. 3, og artikel 63, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1408/71 (refusion eller afkald på refusion af udgifter til naturalydelser) og artikel 105, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 574/72 (afkald på refusion af udgifter til administrativ og lægelig kontrol)

FRANKRIG — DET FORENEDE KONGERIGE

Brevvekslingen af 25. marts og 28. april 1997 vedrørende artikel 105, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 574/72 (afkald på refusion af udgifter til administrativ og lægelig kontrol)

Aftalen af 8. december 1998 om særregler for fastsættelse af de udgifter til naturalydelser, der skal refunderes i medfør af forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72

UNGARN — DET FORENEDE KONGERIGE

Ordningen endeligt udformet den 1. november 2005 mellem de kompetente myndigheder i Republikken Ungarn og Det Forenede Kongerige i henhold til artikel 35, stk. 3, og artikel 41, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 883/2004 vedrørende andre metoder for refusion af udgifter til naturalydelser, som de to lande tilkender i henhold til nævnte forordning med virkning fra den 1. maj 2004

IRLAND — DET FORENEDE KONGERIGE

Brevvekslingen af 9. juli 1975 vedrørende artikel 36, stk. 3, og artikel 63, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1408/71 (ordning vedrørende refusion eller afkald på refusion af udgifter til naturskader, udredt i henhold til afsnit III, kapitel 1 eller 4, i forordning (EØF) nr. 1408/71), og artikel 105, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 574/72 (afkald på refusion af udgifter til administrativ og lægelig kontrol)

ITALIEN — DET FORENEDE KONGERIGE

Ordningen undertegnet den 15. december 2005 mellem de kompetente myndigheder i Republikken Italien og Det Forenede Kongerige i henhold til artikel 36, stk. 3, og artikel 63, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1408/71 vedrørende andre metoder for refusion af udgifter til naturskader, som de to lande tilkender i henhold til forordning (EF) nr. 883/2004 med virkning fra den 1. januar 2005

LUXEMBOURG — DET FORENEDE KONGERIGE

Brevvekslingen af 18. december 1975 og 20. januar 1976 vedrørende artikel 105, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 574/72 (afkald på refusion af udgifter til administrativ og lægelig kontrol omhandlet i artikel 105 i forordning (EØF) nr. 574/72)

MALTA — DET FORENEDE KONGERIGE

Ordningen endeligt udformet den 17. januar 2007 mellem de kompetente myndigheder i Malta og Det Forenede Kongerige i henhold til artikel 35, stk. 3, og artikel 41, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 883/2004 vedrørende andre metoder for refusion af udgifter til naturskader, som de to lande tilkender i henhold til nævnte forordning med virkning fra den 1. maj 2004

NEDERLANDENE — DET FORENEDE KONGERIGE

Artikel 3, andet punktum, i administrativ aftale af 12. juni 1956 om gennemførelse af overenskomsten af 11. august 1954

PORTUGAL — DET FORENEDE KONGERIGE

Ordningen af 8. juni 2004 vedrørende andre metoder for refusion af udgifter til naturskader, som de to lande tilkender med virkning fra den 1. januar 2003

SPANIEN — DET FORENEDE KONGERIGE

Aftalen af 18. juni 1999 om refusion af udgifter til naturskader, der er tilkendt i medfør af forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72

*BILAG II TIL AFGØRELSE nr. 1/2021**BILAG SSC-8*OVERGANGSBESTEMMELSER
VEDRØRENDE ANVENDELSEN AF ARTIKEL SSC.11

MEDLEMSSTATERNE

Østrig

Belgien

Bulgarien

Kroatien

Cypern

Tjekkiet

Danmark

Estland

Finland

Frankrig

Tyskland

Grækenland

Ungarn

Irland

Italien

Letland

Litauen

Luxembourg

Malta

Nederlandene

Polen

Portugal

Rumænien

Slovakiet

Slovenien

Spanien

Sverige
